florabest

FLB 2500 A1

GB IE

Leaf Blower & Vacuum

Translation of original operation manual

SE

Lövsug

Översättning av bruksanvisning i original

DE AT CH

Laubsauger

Originalbetriebsanleitung

FI

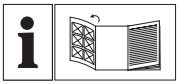
Lehtipuhallin-imuri

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

DK

Løvsuger

Oversættelse af den originale driftsvejledning



(GB) (IE)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(FI)

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

(SE)

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens/ maskinens funktioner.

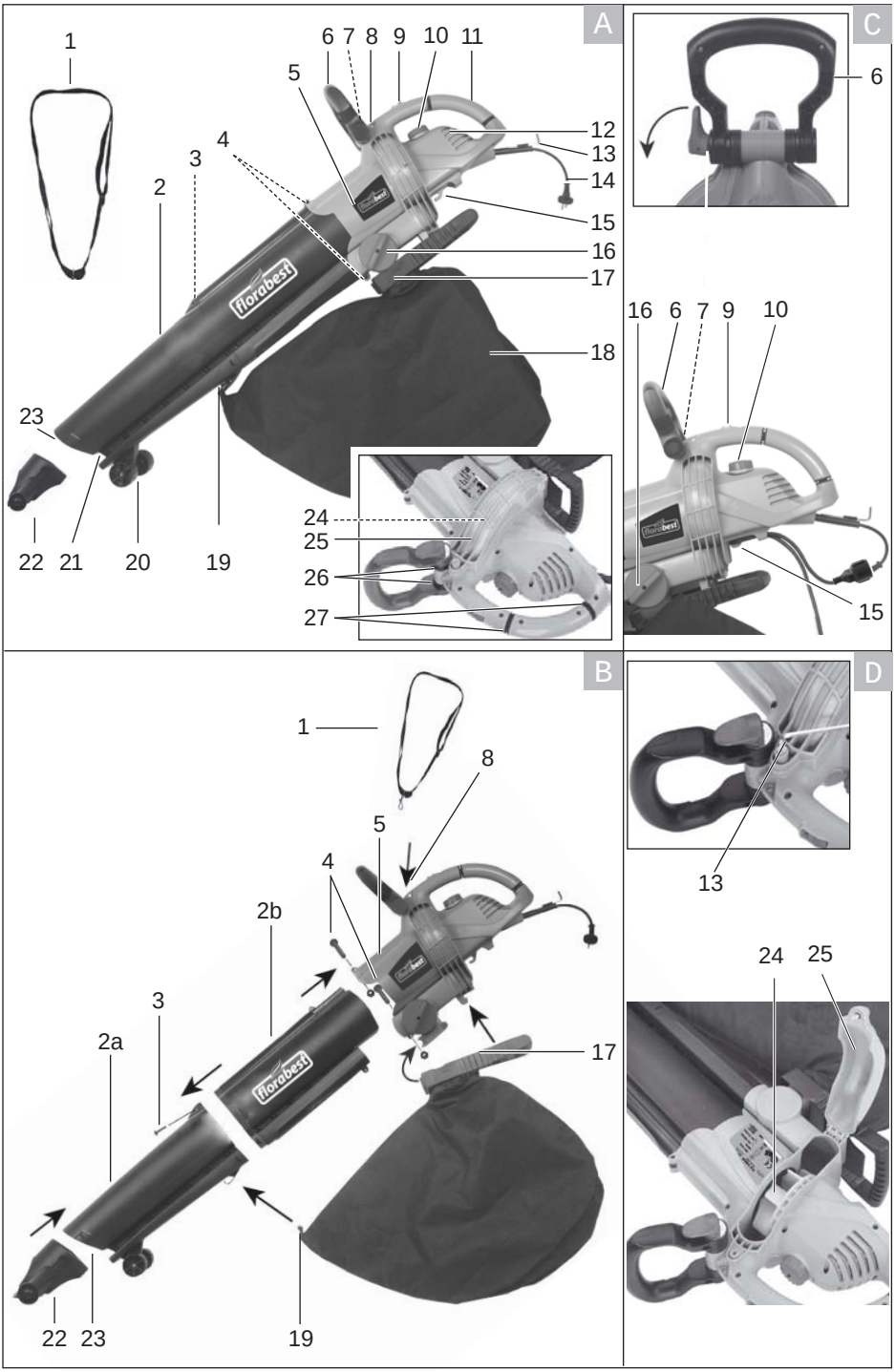
(DK)

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB / IE	Translation of original operation manual	Page	4
FI	Alkuperäisen käyttöohjeen käännös	Sivu	17
SE	Översättning av bruksanvisning i original	Sidan	30
DK	Oversættelse af den originale driftsvejledning	Side	43
DE/ AT/ CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	56


A
1
6 7 8 9 10 11
5
4
3
2
12
13
14
15
16
17
18
23
22 21 20 19
24
25
26
27
C
6
16 6 7 9 10
15
B
1
8
5
4
2b
3
2a
17
22 23
19
D
13
24 25

GB IE

Content

Intended use 4
Notes on safety 4
Symbols used in the instructions 4
Symbols on the device 5
General notes on safety 5
Overview 8
Intended purpose 8
Function description 8
Assembly instructions 9
Operating the leaf blower 10
Switching on and off, operating mode change 10
Working with the leaf blower 11
Cleaning and maintenance 12
General cleaning 12
Removal of clogging and blockage 13
Replacing the collection bag 13
Safekeeping 13
Waste disposal and environmental protection 14
Guarantee 14
Spare parts 14
Trouble shooting 15
Technical Data 16
EU declaration of conformity 70
Exploded Drawing 72
Grizzly Service-Center 73

Intended use

A leaf blower is not intended for wet conditions! Avoid wet materials such as leaves and dirt, twigs, branches, pine needles, grass, earth, sand, mulch, cuttings, etc. Do not use on wet lawns, grass areas or fields. Misuse may lead to congestion in the shredding unit and lead to reduced functionality. The machine may need to be completely dismantled and cleaned. This work should be carried out by a qualified service technician and is not covered by guarantee.

Notes on safety

Please read through the user's manual before you first use the tool. Keep the manual in a safe place and pass it on to any subsequent owner to ensure that the information it contains is always available.

Symbols used in the instructions

Hazard symbol (explanation of hazard partly instead of exclamation mark) with information on prevention of personal injury and property damage.

Precaution symbol (explanation of precaution partly instead of exclamation mark) with information on prevention of harm / damage.

Notice symbol with information on how to handle the device properly.

Symbols on the device

Read and take note of the operating manual belonging to the machine!

Caution, danger !
Read through the operating manual carefully before using the device.

Remove the power plug before maintenance and repair work.

Do not leave the device in wet conditions. Do not work in the rain.

Keep a safety distance of at least 5 m from bystanders.

Wear eye and ear protection.

Danger due to materials blown out of machine! Remove persons in the vicinity from the danger area.

Caution.
Rotating impeller wheel.
Keep hands away.

Guaranteed sound power level

Safety class II

Do not dispose of your electric appliance with domestic waste!

Blowing power

Suction power

General notes on safety

- The device must not be used by people (including children) with limited physical, sensory or mental faculties or who lack the necessary experience and/or knowledge - other than they are supervised by a person responsible for safety or are being instructed to operate the trimmer by such a person.
- Do not stretch the body too far and ensure that balance is maintained.
- The device must not be operated by children. Laws and local regulations can determine a minimum age for use. Likewise, working with the device should never be allowed for persons who are not completely familiar with the operating instructions.
- The user is responsible for accidents and risks to other people and their property.

Caution! When using power tools, observe the following basic safety measures for the prevention of electric shocks and the risk of injury and fire:

Working with the device:

Familiarise yourself with all the unit's parts and correct operation of the unit before you start working with it. Make sure that you can immediately switch off the unit in an emergency. Improper use of the unit may lead to serious injury.

CAUTION: How to avoid accidents and injuries:

The personal protective equipment protects your own health and the health of

others and ensures trouble-free operation of the device.

- Wear suitable working clothes such as robust footwear with anti-slip soles, rugged, long trousers, gloves, protective goggles and hearing protection. Do not use the device if you are barefoot or are wearing open sandals. Wear respiratory protection if you are working in a dusty environment. Wear a dust mask.
- In very dry conditions, dampen the surface slightly in order to reduce the strain from dust.
- Refrain from wearing loose clothing or jewellery that could be drawn into the air intake nozzle. If you have long hair, use protective head covering.
- Check the operational serviceability and integrity of the device regularly in order to avoid danger to the operator.
- Do not allow other persons to touch the device or the extension cord. Keep the device away from persons, particularly children and domestic animals.
- Pay attention to open windows, children, pets, etc. Stop working if children and pets are nearby. The blown material may fly in their direction. Maintain a safety distance around you of 5 m.
- Do not turn on the device if it is upside down or is not in working position.
- Do not point the device when it is working at persons, in particular, do not point the airstream at eyes and ears.
- Make yourself familiar with your surroundings and pay attention to possible dangers which, under certain circumstances, can be missed while working.
- While working, make sure that you are standing in a firm position – especially when you are on a slope. Always hold the device with both hands and work only with correctly adjusted shoulder carrying strap.
- Carefully inspect the surface to be cleaned and remove all wires, stones, cans and other foreign bodies.
- Keep fingers and feet away from the suction tube opening and impeller wheel. There is a danger of injury.
- Do not work with the device if you are tired or lack concentration or after the consumption of alcohol or tablets. Always take time out for a break. Work at a reasonable pace. Move slowly; do not run.
- Do not use the device in the rain, in bad weather or in a moist environment. Work in daylight or under good artificial lighting.
- Do not work with a device which is damaged, incomplete or altered without the approval of the manufacturer. Check the safety status of the device before use, in particular the power cable and the switch.
- Employ the device in a completely assembled condition only.
- Employ the device suction operating mode only when the collection bag is attached.
- Do not intake any burning, smouldering or smoking materials (e.g. cigarettes, embers etc.), fumes or easily inflammable, poisonous or explosive materials.
- Do not intake any moist or wet material or any liquids.
- Only use the replacement parts that are supplied and recommended by our Service Centre (See p. 73 for the address).
- Remove the plug from the plug socket
  - when you are not using the device,
  - transporting it or leaving it unattended;
  - when you are checking the device, cleaning it or removing blockages;
  - when you are carrying out cleaning or

maintenance work or replacing accessories;
- when the power or extension cable is damaged; after contact with foreign bodies or in case of abnormal vibration;

- Do not use the device in closed or badly ventilated rooms. Do not use the device near inflammable liquids or gases. In case of non-observance of these directions, danger of fire or explosion exists.
- Keep the device in a dry location and out of reach of children.
- Keep all cooling air inlets clear of dirt.

CAUTION! The following states how damage to the trimmer and possible injury to people can be avoided:

- Do not stretch the body too far and ensure that balance is maintained.
- Handle the unit with care. Clean the ventilation slits regularly; keep to the maintenance instructions.
- Do not overload your device. Work only within the indicated range of performance. Do not employ any low power machines for heavy work. Do not use your device for purposes for which it has not been designed.
- Do not attempt to repair the appliance yourself unless you have specific training to do so. Leave any work not listed in this manual to our Service Centre (See p. 73 for the address).
- Check the grass bag regularly for wear or damage.

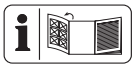
Electrical safety:

CAUTION! The following states how to avoid accidents and injuries due to electric shock:

- Make sure that the mains voltage is compatible with the information of the label.
- Connect the device, as far as possible, only to a plug socket with a ground-fault circuit interrupter (g.f.c.i switch), with a rated residual current at not more than 30 mA.
- Check the device and the power cable with plug for damage before every use. Avoid bodily contact with grounded parts (e.g. metal fences, metal post).
- The coupling of the extension cord must be protected against splashed water, it must consist of rubber or be surrounded by rubber. Employ only extension cords which are stipulated for use in the open air and are marked accordingly. The flexible lead cross-section of the extension cord must at least 1.5 mm^2. Always roll out the cable drum completely before use. Check the cable for damage.
- Keep the cable away from the field of action and basically play it out behind the operator.
- Use the tension relief provided for the fixing of the extension cord.
- Do not carry the device by the cable. Do not use the cable to pull out the plug from the plug socket. Protect the cable against heat, oil and sharp edges.
- Damaged cables, coupling and plugs or connecting leads not corresponding to specifications, must not be employed. Remove the plug immediately from the plug socket in case of damage to the mains cable.
  Do not touch the mains power supply cable under any circumstances until you have pulled the plug out of the mains socket.
- If the power cable for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a customer service agent

of the same or a similarly qualified person in order to prevent hazards.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work properly. Always have a damaged switch repaired by our Service Centre (See p. 73 for the address).
- Before each use, check the power supply lead and the extension cable for damage and ageing. Do not use the equipment if the cable is damaged or worn.

Overview



See the front fold-out page for illustrations.

A
1 Carrying strap
2 Two-part blower / suction tube
3 Smaller fastening screws
4 Larger fastening screws
5 Leaf blower motor part
6 Additional grip
7 Quick-release grip fastener
8 Attachment bar for carrying strap
9 On / OFF switch
10 Airstream regulator
11 Casing handle
12 Ventilation openings
13 Allen key
14 Mains cable
15 Cable retainer
16 Operating mode selection switch
17 Collection bag frame
18 Collection bag
19 Retainer loop for collection bag
20 Guide rollers
21 Blower opening
22 Flat suction nozzle with wheels
23 Suction opening
24 Impeller wheel
25 Impeller wheel cover
26 Vibration damper, additional grip
27 Vibration damper, casing grip

Intended purpose

The device is designed only for the blowing and suction and of dry leaves in private households and as a hobby device in the garden. Every other utilization, which is not explicitly approved in these directions, can lead to damage to the device and represents a serious danger to the user.
The device must not be employed in areas where there is health endangering dusts or as a wet suction device.
The device is designed for use by adults. Young people over 16 years may use the device under supervision only. The use of the device in the rain or in a humid environment is forbidden.
The operator or user is responsible for accidents or damage to other persons or their property.
The manufacturer is not liable for damage which is caused through inappropriate use or incorrect operation.

Function description

The garden vacuum has a blowing/vacuuming unit for the blowing and suction functions. In blowing mode, you can quickly blow together fallen leaves or blown them out of places that are difficult to reach. In suction mode, the leaves are shredded to save space, and blown out of the ejector outlet into the collection bag.
The handles are equipped with vibration dampers to improve working safety and reduce wrist and arm joint fatigue.
The collection bag is fitted with one-sided inner lining to prevent fine dust and wetness from penetrating the bag to the outside. This lining is located on the left-hand side of the bag to protect your working clothes from soiling.

You can vacuum up dry leaves and leaf parts on the flat with the flat suction nozzle. The guide rollers at the lower end of the tube make it easier to guide the tube along the ground.**To protect the user, the appliance can only be used with the blowing/suction pipe completely installed. The appliance is double-insulated, and does not need to be earthed.**
Refer to the following descriptions for instructions on how the operating controls work.

Assembly instructions

Remove the power plug before all work on the device. Employ only original parts. Danger of injury.

Unpacking:
Unpack the device and check whether it is complete:

A
- 5 Leaf blower motor part
- 2 Two-part blower/vacuum tube
- 18 Collection bag with bag holder nozzle
- 22 Flat nozzle
- 1 Carrying strap
- 3 + 4 Assembly material

Before putting the device into operation, the blower / suction tube must be completely mounted and screwed tight and the collection bag and carrying strap must be attached. The impeller wheel cover must be closed and the attachment screws must be tightened all the way.

Mounting of blower / suction tube:

Make sure the tubes are held straight during mounting. The electrical contacts in the tube could be damaged.

B
1. Connect the two parts of the blower / suction tube (2a + 2b).

The two parts of the tube engage, whereupon they cannot be disengaged for safety reasons.

2. Fasten down the tube sections using the smaller enclosed screws (3).
3. Insert the blower / suction tube into the blower / suction opening on the motor component (5). Use the guide rail on the motor component as an aid.
4. Fasten down the tube and motor component using the larger enclosed bolts and nuts (4).

Mount flat suction nozzle:
5. To work with the flat suction nozzle (22), push it onto the suction opening (23) on the tube until the lateral clips engage.
   To remove the nozzle, pull the clips on the nozzle apart and pull the nozzle out of the tube.

Mount collection bag:
6. Place the retainer frame (17) onto the opening on the motor components (5) so that the grip points towards the mains cable. Press the retainer frame over the engagement strip until the coupling lever engages.
   Suction operation is only permissible with the collection bag mounted.
7. Connect the collection bag retainer loop (19) to the blower / suction tube.

Mount carrying strap:
8. Hook the carrying strap (1) onto the attachment bar (8).

Operating the leaf blower

Danger of injury.
Wear suitable clothing and work gloves when working with the device. Make sure that the device is functioning properly before every use. Make sure that the collection bag and the tube are assembled correctly and the carrying strap is adjusted correctly for work. If a switch should be damaged, work with the device must not be carried out any longer. Make sure that the mains voltage values are compatible with the label on the device.

Note noise protection laws and local regulations. The use of the device can be restricted or prohibited on certain days (e.g. Sundays and holidays), during certain times of the day (lunch hours, at night) or in special areas (e.g. health resorts, clinics etc.).

After switching off the device, the impeller wheel continues to rotate for some time. Danger of injury due to rotating tool.

Switching on and off, operating mode change

Before switching on device, make sure it is not in contact with any objects. Ensure stable positioning.

The device can only be switched on if the entire blower / suction tube is correctly mounted. The impeller wheel cover must be closed and the attachment screws must be tightened.

C

1. Make a loop of the end of the extension cord and fasten this to the cable support (15). By means of this tension relief, an unintentional pull-out of the electrical plug connection is avoided.
2. Put on the carrying strap (1) and adjust it to the optimum length.
3. Open the quick-release fastener (7) and move the additional grip (6) to the desired position. Reclose the quick-release fastener.
4. Make sure that the device is switched off and connect the device to the mains voltage.
5. In order to select the operation mode, turn the operation mode selector (16) to the symbol required.
   Before changing the operating mode, it is absolutely necessary that the device be switched off.

   Blowing operating mode

   Suction operating mode

6. For switch-on, slide the on/off switch (9) into position “I”, the device starts up.
   To switch off, slide the on/off switch (9) into position “0”, the device switches off.
7. With the airstream regulator (10) set the optimal blowing and sucking strength.
8. During operation, hold the device with one hand on the casing grip and the other on the additional grip. Grip the handles inside of the vibration-dampened areas fitted with vibration dampers (see A 26 + 27).

Always work at the lowest possible motor rpm level, since the noise level and power consumption both increase / decrease with motor output.

Working with the leaf blower

The leaf blower may only be used for the following purposes:
- As a blower to pile up dry leaf material or to blow material out of places that are hard to access (e.g. under cars)
- As a suction device to suck up dry leaf material. The device also functions as a shredder in the suction function. The dry leaves are shredded and their volume is reduced, preparing the material for later composting if desired. The shredding intensity depends on the size of the leaf material and its residual moisture.
Uses other than those described here may damage the machine and put the operator at risk.

During work, ensure that the device is not struck against hard objects, which can cause damage. Do not suck up any solid bodies such as stones, branches or pieces of branch, fir cones or similar, since these can damage the device, in particular the shredding mechanism. **Repairs of this type are not covered by the guarantee.**

Pull out mains plug immediately if the impeller wheel is blocked or if the cable is damaged or gets wound around something! Danger of electric shock!

Blowing operating mode:

- Set the operating mode selector switch (16) to the symbol (See the chapter on “Operating”, p. 10).
- You get optimal results when you use the blower with a separation distance to the ground of 5 -10 cm.
- Direct the airstream away from yourself. Ensure that you do not to stir up any heavy objects and hurt somebody or damage something.
- Begin work with the highest blowing power, in order to rapidly pile up the leaves lying around. Select a lower blowing power to compact the previously piled up leaves.
- Before blowing, loosen leaves adhering to the ground with a broom or rake.
- The guide rollers at the end of the tube make it easier to work on flat surfaces.

Suction operating mode:

- Set the operating mode selector switch to the symbol (See the chapter on “Operating”, p. 10). Check whether the collection bag (18) is correctly assembled.
- Make sure the volumes of leaf material sucked in at one time are not too large. This will avoid clogging of the blower / suction tube and blockage of the impeller wheel (24).
- For ground suction of leaves or leaf residues, place the enclosed flat nozzle onto the end of the tube.

The ejection nozzle ensures ideal transport of leaves into the leaf bag. Additionally, it serves your safety by preventing contact with the fan during operation.

To reduce wear on the collection bag, do not drag it along the ground while working.

If the device stops suddenly during operation and does not produce any suction, then it is to be switched off immediately. Pull out the power plug and make sure that no material is wedged in between the shredder impeller and the casing. Carry out the work as described in the chapter “Cleaning and Maintenance”. If the appliance will not start, consult our Service Centre.

Emptying the collection bag:
With full collection bag, the suction pumping capacity decreases considerably and the collection bag must be emptied when the bag is full or interferes with the suction capacity of the device.

Disconnect the device and pull out the power plug before emptying the collection bag. Danger of electric shock!

1. Wait until the impeller wheel comes to a standstill.
2. To remove the collection bag, remove the retainer loop (No. B 19) and press the coupler lever on the frame (No. B 17).
3. Open the zip-fastener on the collection bag and empty it completely.
4. Mount the emptied collection bag again (see also assembly instructions).

Composting material does not belong with domestic waste!

Cleaning and maintenance

Pull out the power plug before all work on the device.

Leave all work not described in this manual to our Service Centre. Only use original parts.

Before every use, check the leaf blower for obvious deficiencies, such as loose, worn or damaged parts and for correct seating of the parts. Replace damaged parts. Check the bag regularly for wear and tear.
Carry out the following maintenance and cleaning work regularly. By this means, a long and reliable life is guaranteed.

General cleaning

Clean the device in each case immediately after working, since otherwise mud with leaf residues **hardens and sets** and can possibly no longer be removed without dismantling the motor casing. **Such cleaning work is not covered by the guarantee**.

Do not employ any cleaning agents or solvents. They can irreparably damage the device. Chemical substances can attack the plastic parts of the device.

- Clean the device casing, the tube and the ventilation slots regularly with a soft brush or a cloth. Never clean the device under running water.
- Take off the collection bag after finishing work, turn it inside out and brush it thoroughly. In this way, you avoid the

generation of mold and unpleasant odours.
- Free the outlet area from possible shredded residues.

Removal of clogging and blockage

Leaf material and fresh plant parts may clog / block the device.

Cleaning the impeller wheel:

Pull out the mains plug!

D
1. Remove the Allen key attached to the power cable (No. A 13)
2. Use the key (13) to open the screw on the impeller wheel cover (25) and tip up the cover.
3. Carefully remove residues or clogging materials from the impeller wheel (24).
4. Check to make sure the impeller wheel is easier to turn and is in undamaged condition. Have our Service Centre (see address on p. 73) replace a defective impeller wheel.
5. Screw the cover down tight.

The device cannot be operated unless the impeller wheel cover is closed and properly screwed down.

Cleaning the air outlet area:
1. Remove the collection bag.
2. Clean the external air outlet area on the device.
3. Set the operating mode selector switch to the suction symbol.
4. Remove dirt residues in the inner air outlet area with a bottle brush or similar. Remove unwieldy objects with a blunt tool without sharp edges.

Cleaning the blower / suction tube
1. Remove the collection bag loop from the hook.
2. Remove the fastening screws (see B No. 4) and pull off the blower / suction tube.
3. Knock material out of the inside of the tube and clean it as required.
4. Remount the tube and reattach the collection bag loop to the hook.

Replacing the collection bag

Replace a defective collection bag. Employ only original collection bags (see chapters “Spare Parts”), otherwise the guarantee claim is invalid.

Safekeeping

- Keep the leaf blower in a dry, frost-free location, which is inaccessible to children.
- Do not store the device in direct sunlight; store it in dark or in reduced light conditions.
- Do not cover the device with nylon bags, since moisture can form.
- Clean the device thoroughly at the season end and for storage during wintering. Clean the collection bag by removing it, emptying it and washing with warm water and neutral soap. Reattach the dried bag again.
- Ensure that all nuts, bolts and screws are tightened so the equipment is in safe, functional condition.

Waste disposal and environmental protection

Be environmentally friendly. Return the tool, accessories and packaging to a recycling centre when you have finished with them.

Machines do not belong with domestic waste.

Hand over the device at an utilization location. The plastic and metal parts employed can be separated out into pure materials and recycling can be implemented. Ask your Service Center about this. Defective units returned to us will be disposed of for free.

Guarantee

This appliance has a 36-month guarantee; a shorter 12-month guarantee applies if the appliance is to be used for commercial purposes or for replacement appliances according to statutory regulations. Certain component parts are subject to normal wear and are excluded from the guarantee. In particular impeller, collection bag and carbon brushes are excluded, provided that the complaints cannot be attributed to defects in material.
Furthermore, the prerequisite for guarantee services is that the references indicated in the operating instructions regarding cleaning and maintenance have been adhered to. Damage, which has been caused from material or manufacturing faults, will be made good free of charge, by replacement delivery or repair. The guarantee is conditional upon the appliance being returned assembled to our Service Centre (you may return the pipe, collection bag and wide-area nozzle dismantled with the appliance itself) together with the proof of purchase and guarantee slip. Repairs, which are not covered by the guarantee, can be carried out for charge by our service center. Our service center will be glad to provide you with a cost estimate.
We can only process devices which have been packaged sufficiently and which have been dispatched with correct stamping.
Note: In case of complaint or service, please deliver your device cleaned, and with an indication of the defect, to our service address.
Please insure before the dispatch, that the device is not classified as “bulk freight”. That could be the case if the packaging is not sufficient or if the device is sent wrapped only with wrapping paper. Defective units returned to us will be disposed of for free.
Devices sent in freight collect - by bulk freight, express or with other special freight - are not accepted.
If you have a justified guarantee claim, please contact our service centre by telephone, which will then advise you on how the claim will be processed.

Spare parts

The following spares are available from Grizzly Service-Center (see P. 73 for the address). Please indicate the machine type and the number of the spare part with your order.

7241 1020	collection bag with bracket
7240 0021	carrying strap
7240 0032	Flat nozzle

If further spare parts should be necessary, please find the part number on the exploded drawing.

Trouble shooting

Problem	Possible cause	Fault correction
Device does not start	Mains voltage is not present	Check plug socket, cable, line, plug and fuse, where appropriate, repair through electrical specialist
	Defective on/off switch	Repair through customer service
	Worn carbon brushes	
	Defective motor	
	Blowing/suction pipe (2) is not completely fitted	Install a two-part blowing/suction pipe
	Impeller wheel cover still open (see D No. 25)	Close impeller wheel cover and screw it down properly
Device works with interruptions	Damaged power cable	Check cable; where appropriate, replace
	Internal loose connection	Repair through customer service
	Defective on/off switch	
Low suction capacity or suction not present	Collection bag (18) is full	Empty collection bag
	Collection bag is dirty	Clean collection bag
	Selector switch (16) in incorrect position	Set selector switch to the suction symbol
	Device clogged up or blocked by foreign bodies	Remove plug or blockages (see chapter Cleaning and Maintenance)
Small or missing blowing power	Selector switch (16) in incorrect position	Set selector switch to the blowing symbol
	Airstream regulator (10) in incorrect position	Rotate airstream regulator to high position
Device works with interruptions	Foreign body blocks impeller wheel	Remove blockage (see chapter Cleaning and Maintenance)

GB IE

Technical Data

Leaf blower .....FLB 2500 A1
Rated input voltage.....230V~, 50 Hz
Input power.....2500 watt
Safety class ..... ⧈ / II
Protection category..... IP 20
Air capacity.....max. 15 m^3/min
Air speed .....max. 270 km/h
Shredding rate.....max. 10:1
Content of the collection bag.....50 l
Weight (incl. accessories kit).....5,5 kg
Sound pressure level (L_{pA})
..... 86,0 dB(A); K_{pA} = 3,0 dB(A)
Sound power level
Measured (L_{WA})
.....101,0 dB(A); K_{wA} = 2,0 dB(A)
Guaranteed .....103,0 dB(A)
Vibration at the handle (a_n)
.....9,7 m/s^2; K=1,5 m/s^2
Vibration
Additional grip (a_n) ....9,3 m/s^2; K=1,5 m/s^2

Noise and Vibration:

The operating conditions during measuring and the procedures used for measuring in accordance with
EN 15503; Appendix A; Appendix B.

Noise and vibration values were determined according to the standards and stipulations designated in the Declaration of Conformity.
Technical and optical changes can be carried out in the course of the further development without announcement. All measures, references and information contained in this operating manual are therefore without guarantee. Legal claims, which are made on the basis of the operating manual, cannot be considered.

Sisältö

Asianmukainen käyttö 17
Turvallisuusviitteet 17
Ohjeessa olevien kuvien selitys 17
Laitteessa olevat kuvamerkit 18
Yleiset turvallisuusviitteet 18
Käyttötarkoitus 21
Yleiskatsaus 21
Toimintakuvaus 21
Asennusohje 22
Lehtipuhallin käyttö 23
Kytkentä, poiskytkentä, käyttötavan vaihto 23
Työskentely 24
Puhdistus ja huolto 25
Yleiset puhdistustyöt 25
Tukkeutumien ja lukitusten poistaminen 26
Kokoamispussin vaihto 26
Säilytys 26
Varaosat 27
Takuu 27
Jätehuolto ja ympäristösuoja 27
Tekniset tiedot 28
Virheiden etsintä 29
CE-standardinmukaisuustodistus 70
Räjäytyskuvat 72
Grizzly Service-Center 73

Asianmukainen käyttö

Lehtipuhallin ei ole nesteimuri! Vältä märkien aineiden (kuten lehtien ja lian sekä oksien, käpyjen, ruohon, maan, hiekan, hakkeen ja silpun) imemistä. Älä imuroi kostealla tai märällä ruoholla tai niityllä. Väärinkäyttö voi aiheuttaa tukoksia keräilysäiliöön ja heikentää tehoa. Tällöin saattaa olla tarpeen purkaa laite osiinsa ja puhdistaa laite. Vain sähköalan ammattilainen saa purkaa ja puhdistaa laitteen, purkaminen ja puhdistus eivät sisälly takuuseen.

Turvallisuusviitteet

Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttöönottoa. Talleta ohje hyvin ja anna se aina seuraavaksi tulevalle käyttäjälle, jotta tiedot ovat aina käytettävissä.

Ohjeessa olevien kuvien selitys

Vaaraan viittaava merkki henlilö- ja esinevahinkojen estämiseksi.

Kieltomerkki (huutomerkin asemasta kielto on selitetty) vahinkojen estämiseksi.

Viite, joka antaa tietoa laitteen käytön helpottamiseksi.

FI

Laitteessa olevat kuvamerkit

Lue ja noudata koneeseen kuuluvaa käyttöohjetta!

Huomio! Vaara!
Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Irroita kaapeli pistorasiasta ennen huolto- ja korjaustöitä.

Varol laitteen kostumista.

Pidä ympärilläsi 5m:n varmuusväli.

Käytä silmä- ja kuulosuojaa

Loukkaantumisvaara laitteen sinkoamista osista! Lähellä olevien henkilöiden on poistuttava vaara-alueelta.

Huomio.
Pyörivä siipipyörä.
Älä laita käsiä lähelle.

Taattu äänitehotaso

Suojaluokka

Sähkölaitteet eivät kuulu talousjätteisiin

Puhaltamisteholla

Imuvoima pienee

Yleiset turvallisuusviitteet

- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan luettuina) käytettäväksi, joilla on rajoittuneet fyysiset, sensoriset tai henkiset valmiudet tai joilta puuttuu kokemus ja tieto laitteen käytöstä, paitsi jos heitä valvoo heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö tai jos he saavat opastusta laitteen käytössä.
- Lapset eivät saa käyttää laitetta. Lait ja paikalliset määräykset voivat vaatia käyttäjältä vähimmäisiän. Samoin henkilöt, jotka eivät tunne täydellisesti käyttöohjetta.
- Käyttäjä on vastuussa muihin henkilöihin ja hänen omaisuuteensa kohdistuvista tapaturmista ja vaaratilanteista.

Huomio! Sähköisillä työkaluilla työskennellessä on välttämättä otettava huomioon seuraavat turvatoimenpiteet sähköiskun, loukkaantumisen ja palovammojen estämiseksi:

Laitteella työskentely:

Ennen kuin teet töitä laitteella, ota ensin selvää sen kaikista osista ja varmista, että osaat käyttää sitä. Varmista myös se, että voit hätätilanteessa pysäyttää laitteen heti. Asiaankuulumaton käyttö voi aiheuttaa vaikeita tapaturmia.

Varoitus: Näin vältyt onnettomuuksilta ja loukkaantumisilta

Henkilökohtaiset suojavarusteet ovat omaksi turvaksesi ja suojaavat myös toisten terveyttä ja varmistavat sujuvan työn laitteella.

- Käytä sopivia suojavaatteita kuten pitäväpohjaisia suojajalkineita, kestäväkankaisia pitkiä housuja, käsineitä ja suojalaseja ja kuulonsuojaimia. Älä käytä laitetta, kun olet paljain jaloin tai pidät jaloissasi avosandaaleja. Käytä aina pölynsuojanaamaria.
- Kostuta pinta erityisen kuivissa olosuhteissa vähentämään pölyn kehittymistä.
- Älä käytä sellaista vaatetusta tai koruja, jotka voivat joutua ilmantulopaikkaan. Suojaa pitkät hiukset sopivalla päähineellä.
- Tarkasta säännöllisesti vaaratilanteiden estämiseksi laitteen toimintakyky ja kunto.
- Älä anna muiden henkilöiden koskea laitteeseen tai jatkokaapeliin. Älä anna muiden henkilöiden, ennen kaikkea lapsien ja kotieläinten olla laitteen lähettyvillä.
- Ota huomioon avoinna olevat ikkunat, lapset, kotieläimet, jne. Keskeytä työ, jos lähettyvillä on lapsia tai kotieläimiä. Puhallettu materiaali voi sinkoutua lasten tai eläinten suuntaan. Tarkista, että turvallisuusväli ympäriinsä on 5m.
- Kytke laite päältä pois, jos sitä pidetään väärinpäin tai se ei ole työskentelyasennossa.
- Älä suuntaa laitetta sen ollessa käynnissä ihmisiin, ennen kaikkea älä suuntaa puhallusta silmiin tai korviin.
- Pidä huoli siitä, että seisot tukevasti, erityisesti rinteissä. Tarkasta ennen töiden aloittamista työympäristö, ettei siinä ole minkäänlaisia haitallisesti työhön vaikuttavia vaaroja.
- Pidä huoli siitä, että seisot tukevasti. Pidä laitteesta kiinni molemmin käsin ja tarkasta, että kantovyö on säädetty oikein.
- Tarkasta puhdistettavat alueet huolellisesti ja poista kaikki rautalangat, kivet, purkit ja muut vieraat esineet.
- Pidä sormet ja jalat pois imuputken aukon ja siipipyörän läheltä. Uhkaava loukkaantumisvaara.
- Älä työskentele laitteella ollessasi väsynyt tai et ole muuten keskittymiskykyinen, tai jos olet alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Pidä ajoissa työtauko. Käytä laitetta harkiten. Liiku hitaasti, älä juokse.
- Älä käytä konetta sateella, huonolla säällä tai kosteassa ympäristössä. Työskentele vain päivänvalossa tai muuten hyvässä valaistuksessa.
- Älä työskentele viallisella, epätäydellisellä tai ilman valmistajan lupaa muunnetulla laitteella. Tarkasta käyttöä ennen laitteen varmuus, erityisesti sen verkkoliitäntäjohdot. ja kytkin.
- Käytä laitetta vain, kun se on asennettu oikein.
- Käytä imurointia vain, kun kokoamispussi on paikoillaan.
- Älä imuroi palavia, hehkuvia tai savuavia materiaaleja (esim. savukkeita, hiillosta), höyryä tai helposti syttyviä, myrkyllisiä tai räjähtäviä aineita.
- Älä imuroi mitään kosteaa tai märkää materiaalia tai nestettä.
- Käytä ainoastaan Service-Centerin (kts. osoite sivulta 73) toimittamia ja suosittelemia vara- ja lisäosia.
- Irroita pistoke: kun laite ei ole käytössä, sitä kuljetetaan tai laitetta ei valvota; kun tarkistat tai puhdistat laitetta tai poistat lukituksia; kun suoritat puhdistus- ja huoltotöitä tai vaihdat osia; kun virtajohto tai jatkokaapeli on viallinen; kun laitteeseen jouti vieraita esineitä,

tai kun siinä esiintyy epänormaalia tärinää.
- Älä kuljeta laitetta kaapelista riiputtaen. Älä käytäkaapelia pistokkeen poisvetämiseen pistorasiasta. Suojaa kaapeli kuumuudelta, öljyltä ja varo teräviä reunoja.
- Älä käytä laitetta suljetuissa ja huonosti tuuletetuissa tiloissa.
- Älä käytä laitetta helposti syttyvien nesteiden tai kaasujen lähettyvillä. Laiminlyönti aiheuttaa palamis-ja räjähdysvaaran.
- Käyttäjä on vastuussa muihin henkilöihin ja heidän omaisuuteensa kohdistuvista tapaturmista ja vahingoista.
- Säilytä laite kuivassa paikassa ja lapsilta ulottumattomissa.
- Käsittele laitetta huolella. Noudata huoltomääräyksiä.
- Tarkista säännöllisesti, onko keruusäkissä kulumia tai vikoja.
- Pidä kaikki jäähdytysilma-aukot puhtaina.

Varoitus! Näin vältyt laitteessen syntyviltä vahingoilta ja siitä aiheutuvilta henkilövahingoilta:

- Pidä laitteesta hyvä huoli. Puhdista tuuletusaukot säännöllisesti ja noudata huoltomääräyksiä.
- Älä ylikuormita laitetta. Työskentele vain määrätyllä tehoalueella. Älä käytä liian heikkoja laitteita raskaisiin töihin. Käytä laitetta vain siihen määrättyyn käyttötarkoitukseen.
- Älä kurkottele liikaa, pidä itsesi tasapainossa.
- Älä yritä korjata laitetta itse, paitsi jos olet koulutukseltasi siihen pätevä. Kaikki työt, joita ei ole mainittu tässä käyttöohjeessa, on annettava Service-Centerimme (kts. osoite sivulta 73) hoidettaviksi.

Sähköturvallisuus:

Ole varovainen: Näin vältät sähköiskun aiheuttamia tapaturmia ja loukkaantumisia:

- Pidä huoli siitä, että verkkojännite täsmää tyyppikilvessä olevien tietojen kanssa.
- Kytke laite mahdollisuuksien mukaan vain vuotovirta-suojalaitteella varustettuun (FI-kytkin) pistorasiaan, jonka nimellisvirta ei ylitä 30 mA.
- Tarkista aina ennen käyttöä laitteen ja verkkoliitäntäjohdon ja pistokkeen kunto. Vältä kosketusta maadoitettuihin osiin (esim. metalliaitaukset, metallitangot).
- Jatkokaapelin kytkin täytyy suojata vesiruiskeita vastaan, sen pitää olla olla kumia tai päällystetty kumilla. Käytä ulkokäyttöön hyväksyttyä jatkokaapelia, jossa on vastaava merkintä. Jatkokaapelin säikeen läpimitan pitää olla vähintään 1,5 mm^2. Kaapeli on purettava kelalta kokonaan ennen käyttöä. Tarkista kaapelin kunto.
- Pidä kaapeli pois työalueelta ja jaina käyttäjän takana.
- Käytä jatkokaapelin liittämiseen siihen tarkoitettua vedonpoistoa.
- Viallisia kaapeleita, kytkimiä ja pistokkeita tai määräysten vastaisia johtoliitoksia ei saa käyttää. Irroita pistokepistorasiasta heti, kun huomaat vian verkkokaapelissa.Pidä laitteesta hyvä huoli.
  Älä missään tapauksessa koske verkkokaapeliin, jos pistoketta ei ole irrotettu.

- Jos tämän laitteen liitäntäjohto vioittuu, valmistaja tai asiakaspalvelu tai muu ammattitaitoinen henkilö korvaa sen erityisellä liitäntäjohdolla, jotta ei synny vaaratilanteita.
- Älä käytä laitetta, jos virtakytkin ei toimi. Service-Center (kts. osoite sivulta 73) vaihtaa vialliset kytkimet.

Käyttötarkoitus

Laite on tarkoitettu koti- ja harrastuskäytössä vain kuivien lehtien kokoonpuhaltamiseen ja imurointiin. Kaikki muu käyttö, jota ei ole sallittu tässä käyttöohjeessa, voi aiheuttaa laitteeseen vahinkoja ja tuottaa käyttäjälle vakavia vaaratilanteita. Laitetta ei saa käyttää terveydelle vaarallisten pölyjen imurointiin eikä märän imurointiin. Laite on tarkoitettu aikuisten henkilöiden käytettäväksi. Alle 16 vuotiaat nuoret saavat käyttää laitetta vain ohjauksen alaisina. Laitteen käyttö sateella ja kosteassa on kielletty. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat määräystenvastaisesta ja väärästä käytöstä.

Yleiskatsaus

Kuvat ensimmäisellä käännettävällä sisäsivulla.

A

1 Kantohihna
2 Kaksiosainen puhallus-/imuputki
3 Pienemmät kiinnitysruuvit
4 Suuremmat kiinnitysruuvit
5 Lehtipuhaltimen moottoriosa
6 Lisäkahva
7 Kahvan asennon pikakiristin
8 Kantohihnan kiinnityssilta
9 Virtakytkin
10 Virtaussäädin
11 Kotelon kahva
12 Tuuletusaukot
13 Kuusikantaruuviavain
14 Verkkokaapeli
15 Kaapelin pidike
16 Käyttötapojen valintakytkin
17 Kokoamispussin kehys
18 Kokoamispussi
19 Kokoamispussin kiinnityssilmukka
20 Ohjauspyörät
21 Puhallusaukko
22 Pintasuutin ja pyörät
23 Imuaukko
24 Siipiratas
25 Siipirataan kansi
26 Tärinänvaimennin lisäkahva
27 Tärinänvaimennin kotelokahva

Toimintakuvaus

Lehtipuhaltimessa on puhallukseen ja imurointiin tarkoitetut puhallus- ja lehtien imurointimekanismit. Puhalluskäytössä lehdet voidaan koota kasaan nopeasti tai puhaltaa ne pois vaikeista paikoista. Imukäytössä sisään imuroidut lehdet pienennetään ja puhalletaan pois keräyssäkkiin poistokanavan kautta.
Työturvallisuuden parantamiseksi ja käsi- ja käsivarsinivelien väsymisen estämiseksi ovat käsikahvat varustettu tärinänvaimentimilla.
Keräyssäkki on päällystetty sisäpuolelta tiheäksi hienopölyn ja kosteuden ulospääsyä estäväksi. Päällyste on säkin vasemmalla puolella ja on tarkoitettu työvaatteiden likaantumisen estämiseksi.
Lattaimusuulakkeella voidaan imuroida lehtiä ja lehtien osia laaja-alueisesti. Putken alapäässä oleva pyörä helpottaa putken liikuttamista maata pitkin.

Käyttäjän turvaksi laitetta voidaan käyttää ainoastaan, kun kaksiosainen puhallus/imuputki on asennettu täydellisesti paikoilleen. Laite on suojaeristetty eikä tarvitse maadoitusta.
Katso osien toiminta seuraavasta kuvauksesta.

Asennusohje

Irroita verkkopistoke laitteesta ennen töiden aloittamista. Käytä vain alkuperäisiä varaosia. Uhkaava loukkaantumisvaara.

Pakkauksesta purkaminen:
Poista laite pakkauksesta ja tarkasta, onko se täydellinen.

A
5 Lehtipuhallin - moottoriosa
2 Kaksiosainen puhallus-/imuputki
18 Kokoamispussi ja kehys
22 Pintasuutin
1 Kantovyö
Asennusmateriaali

Ennen laitteen käyttöönottoa täytyy puhallus- ja imuputki asentaa kokonaan paikoilleen ja ruuvata kiinni sekä kokoamispussi ja kantohihna täytyy kiinnittää. Siipirattaan kansi täytyy olla suljettuna ja kiinnitysruuvit ruuvattuina kiinni kokonaan.

Puhallus- ja imuputken asennus:

Ota asennuksessa huomioon, ettei putket taitu. Putkessa olevat sähköliitokset voivat vahingoittua.

B
1. Yhdistä molemmat puhallus- ja imuputken osat toisiinsa (2a + 2b).

Putken molemmat osat napsahtavat toisiinsa eikä niitä voi turvallisuussyistä enää irrottaa toisistaan.

2. Kiinnitä putkiosat molemmilla toimituksen mukana olevilla pienemmillä ruuveilla (3).
3. Aseta puhallus-/imuputki moottoriosassa (5) puhallus-/imuaukkoon. Moottoriosassa oleva kisko on apuna siihen.
4. Kiinnitä putki ja moottoriosa toimituksen mukana olevilla suuremmilla ruuveilla ja muttereilla (4).

Pintasuuttimen asennus:
5. Pintasuuttimella (22) työskentelyyn asenna suutin putkessa imuaukon (23) kohtaan niin, että sivulla olevat kielekkeet napsahtavat paikoilleen. Suuttimen poistamiseen vedä suuttimessa kielekkeet irti ja vedä suutin putkesta pois.

Kokoamispussiin asennus:
6. Aseta kehikko (17) moottoriosan (5) aukkoon niin, että kahva osoittaa virtakaapelin suuntaan. Paina kehikko listaan niin, että kuulet selvästi kytkinvivun kiinnittyvän paikalleen. **Laitetta saa käyttää imemiseen vain kokoamispussin ollessa asennettuna paikalleen.**
7. Kiinnitä kokoamispussin silmukka (19) puhallus-/imuputkeen.

Kantovyön kiinnitys:
8. Kiinnitä kantohihna (1) kiinnityssiltaan (8).

Lehtipuhallin käyttö

Uhkaava loukkaantumisvaara. Käytä laitteella työskennellessä sopivaa vaatetusta ja työkäsineitä. Varmistu laitteen toimintakyvystä joka kerta ennen käyttöä. Tarkista, että kokoamispussin ja putken asennus on tehty oikein ja kantovyö on säädetty oikein. Jos jokin kytkin on viallinen, ei laitetta saa enää käyttää. Tarkista, että verkkojännite vastaa tyyppikilvessä olevaa arvoa.

Ota huomioon melutaso ja paikalliset määräykset. Koneen käyttö voi olla rajoitettua tai kiellettyä määrättyinä päivinä (esim. sunnuntaisin ja pyhäpäivin), määrättyinä kellonaikoina (keskipäivällä ja öisin) tai erityisillä alueilla (esim. kylpyläkaupungit, klinikat jne.).

Koneen pysäyttämisen jälkeen siipipyörä pyörii vielä jonkin aikaa. Pyörivästä työkalusta uhkaava loukkaantumisvaara.

Kytkentä, poiskytkentä, käyttötavan vaihto

Valvo ennen kytkentää, ettei laite kosketa mitään esineitä. Pidä huoli siitä, että seisot laitteen kanssa tukevasti.

Laitteen kytkentä on mahdollista vain, kun puhallus-/imuputki on asennettu täydellisesti paikalleen. Siipirattaan kannen tulee olla suljettuna ja kiinnitysruuvien täytyy olla ruuvattuna kokonaan kiinni.

C

1. Muodosta jatkokaapelin päästä silmukka ja kiinnitä se kaapelin pidikkeeseen (15). Näin vedon poiston avulla estetään sähköliitännän irtoaminen.
2. Aseta kantohihna ympärillesi ja säädä se sopivan pituiseksi.
3. Löysää pikakiristintä (7) ja ja säädä lisäkahva (6) haluamaasi asentoon. Lukitse kiristin taas.
4. Varmista, että kone on kytketty päältä pois ja kytke laite verkkoon.
5. Vedä käyttötapavipua käyttötavan valinnassa (16) ja kierrä se haluttuun symboliin.
   Ennen uutta käyttötavan valintaa laite on kytkettävä pois päältä.

Käyttötapa puhallus

Käyttötapa imurointi

6. Käännä käynnistykseen On. / Ei-kytkintä (9) asentoon „I”, laite käynnistyy. Käännä laitteen pysäytykseen On. / Ei-kytkin asentoon (9) „0“, laite pysähtyy.
7. Säädä sopiva puhallus- ja imuvoimakkuus ilmavirransäätimellä (10).
8. Pidä laitteen käytössä yhdellä kädellä kiinni kotelon kahvasta ja toisella kädellä kiinni lisäkahvasta. Pidä laitteesta kiinni tärinänvaimentimien (katso A nrot. 26 + 27) tärinänvaimentamilla alueilla.

Työskentele mahdollisimman alhaiselle moottorin käyntinopeudella, koska moottorin alhaisella teholla vähennetään samanaikaisesti melutasoa ja sähkönkulutusta.

Työskentely

Lehtipuhallinta saa käyttää vain seuraaviin tarkoituksiin:
- kuivettuneiden lehtien kasaamiseen tai lehtien poispuhaltamiseen vaikeapääsyisistä paikoista (esim. autojen alta)
- kuivettuneiden lehtien imurointiin. Imurointikäytössä laite toimii myös silppurina. Kuivat lehdet silputaan, tilavuutta vähennetään ja silppu on valmista mahdolliseen kompostointiin. Silppuamisen voimakkuus määräytyy lehtien koon ja jäljelle jääneen kosteuden mukaan.
Kaikki muu kuin edellä mainittu käyttö voi johtaa konevahinkoihin ja on vaaraksi käyttäjälle.

Varo, ettet lyö konetta kovia esineitä vastaan, jotka voivat aiheuttaa vahinkoja. Älä imuroi mitään kiinteää tavaraa kuten kiviä, oksia, oksaleikkauksia, käpyjä tai muuta vastaavaa koneeseen, koska ne voivat vahingoittaa laitetta ja erikoisesti sen silppuria. **Sitä koskevat korjaukset eivät kuulu takuuseen.**

Jos siipiratas pysähtyy tai jos kaapeli on vahingoittunut tai kiertynyt pahasti, on pistoke vedettävä irti pistorasiasta heti. Uhkaava sähköiskuvaara!

Käyttötapa puhaltaminen:

- Käännä käyttötapa-kytkin symboliin (katso kytkentä / poiskytkentä sivulta 23).
- Paras puhallustulos saadaan aikaan pitämällä laitetta puhallettaessa 5 – 10 cm:n päässä kohteesta.
- Suuntaa ilmanvirta itsestäsi pois. Varo, ettet pyöritytä mitään raskaita esineitä ja siten vahingoita ketään tai mitään.
- Aloita työt voimakkaimmalla puhaltamisteholla keräämällä ympärillä olevat lehdet nopeasti kasaksi. Heikommalla puhaltamisteholla tiivistät lehtikasan kokoon.
- Irrota ennen puhaltamista harjaluudalla tai haravalla maahan kiinni jääneet lehdet.
- Putken alaosassa olevat pyörät helpottavat työskenetelyä tasaisilla alueilla.

Käyttötapa imurointi:

- Käännä käyttötapa-kytkin symboliin (katso kytkentä / poiskytkentä sivulta 23). Tarkasta, onko kokoamispussi asennettu oikein paikalleen.
- Älä imuroi samanaikaisesti liian suuria lehtikasoja. Estät siten puhallus-/ imuputken tukkeutumisen ja siipirattaan lukkiutumisen.
- Aseta mukana toimitettu pintasuutin kuivien lehtien ja lehtien osien imurointiin putken päähän.

Lehdet siirtyvät silppuriputken kautta keräyspussiin. Silppuriputki toimii lisäksi turvalaitteena ja estää tuulettimen koskettamisen käytön aikana.

Jotta kokoamispussi ei kulu liian nopeasti, vältä vetämästä sitä suoraan maanpintaa pitkin.

Jos laite pysähtyy yhtäkkiä käytön aikana eikä imuroi, se täytyy kytkeä pois päältä heti. Irroita pistoke pistorasiasta ja varmista, ettei silppuri-siipipyörän ja kotelon väliin ole juuttunut mitään. Suorita kappaleessa „Puhdistus ja huolto" kuvatut työt. Jos laite ei toimi, käänny Service-Centerin puoleen.

Kokoamispussin tyhjentäminen:
Kokoamispussin ollessa täynnä, imuvoima pienenee huomattavasti,tai jos imuteho huononee, pussi täytyy tyhjentää.

Kytke laite pois päältä ja vedä ennen pussin tyhjentämistä pistoke irti pistorasiasta. Uhkaava sähköiskuvaara!

1. Odota, että siipiratas on pysähtynyt.
2. Kokoamispussin poistamiseen, irrota silmukka (katso B nro. 19) ja paina kehikon vipua (katso B nro 17).
3. Avaa kokoamispussin vetoketju ja tyhjennä pussi täydellisesti.
4. Aseta pussi takaisin paikoilleen (katso asennusohje).

Kompostoitava materiaali ei ole talousjätettä!

Puhdistus ja huolto

Irroita pistokeennen kaikkia töitä.

Anna Service-Centerin hoitaa työt, joita ei ole kuvattu tässä ohjeessa, Käytä vain alkuperäisosia.

Tarkista aina ennen käyttöä, ettei lehtipuhallin käyttö ole näkyviä vikoja, irtonaisia, käytettyjä tai viallisia osia, että ruuvit ja muut osat on kiristetty oikein. Vaihda vialliset osat.
Tarkista säännöllisesti, että keräyspussi ei ole kulunut tai vahingoittunut.
Suorita säännöllisesti seuraavat huolto ja puhdistustyöt. Se takaa laitteelle pitkän ja luotettavan käytön.

Yleiset puhdistustyöt

Puhdista laite aina käytön jälkeen, koska lehtijätteet **kovettuvat ja kiinnittyvät laitteeseen** eikä niitä voida enää poistaa ilman moottorin irrottamista. **Sellaisissa töissä takuu ei ole voimassa.**

Älä käytä mitään puhdistus-tai liuotusaineita. Ne voisivat rikkoa laitteen lopulisesti. Kemialliset aineet voivat vahingoittaa laitteen muoviosia.

- Puhdista laitteen runko, putki ja tuuletusaukot säännöllisesti pehmeällä harjalla tai rievulla. Älä koskaan puhdista laitetta juoksevalla vedellä.
- Irroita kokoamispussi puhdistuksen jälkeen, käännä se nurin ja harjaa perusteellisesti. Estät täten homeen kehityksen ja hajun.
- Poista aukkokohdasta mahdollisesti siihen jääneet silppujätteet.

Tukkeutumien ja lukitusten poistaminen

Lehdet ja tuoreet kasviosat voivat tukkia laitteen.

Siipirattaan puhdistus:

Vedä pistoke irti pistorasiasta!

D

1. Kuusikantaruuviavain on kiinnitetty virtakaapeliin (katso A nro. 13)
2. Avaa avaimella (13) siipirataan kannessa (25) oleva ruuvi ja avaa kansi.
3. Poista siipirattaasta (24) kaikki siihen kiinnittyneet jätteet ja tukokset.
4. Tarkista, että siipiratas pyörii keveästi ja on hyvässä kunnossa. Jos siipiratas on viallinen, anna asiakaspalvelumme vaihtaa se (os. sivulla 73).
5. Aseta kansi takaisin paikalleen.

Laite ei toimi, jos siipirattaan kantta ei ole ruuvattu kokonaan kiinni.

Poistoalueen puhdistus:

1. Poista kokoamispussi.
2. Puhdista laitteen poistoaukko.
3. Aseta käyttötapa-kytkin symboliin imurointi.
4. Poista lika laitteen sisältä pulloharjalla tai muulla vastaavalla. Poista eston aiheuttavat esineet sopivalla työkalulla.

Puhallus- / imuputken puhdistus:

1. Irrota kokoamispussin silmukka hakasesta.
2. Löysää kiinnitysruuvit (katso B nro. 4) ja vedä puhallus-imuputki pois.
3. Koputa putken sisältö pois ja puuhdista putki.
4. Asenna putki takaisin paikalleen ja kiinnitä kokoamispussin silmukka taas hakaseen.

Kokoamispussin vaihto

Vaihda rikkinäinen kokoamispussi uuteen. Käytä vain alkuperäisiä kokoamispusseja (katso kappale “Varaosat”), muussa tapauksessa takuu ei ole enää voimassa.

Säilytys

- Säilytä lehtipuhallin käyttö kuivassa, ei liian kylmässä ja lasten ulottumattomissa.
- Älä jätä laitetta ulos aurinkoon, vaan varastoi se pimeään tai hämärään paikkaan.
- Älä säilytä laitetta nylonpussissa kosteuden syntymisen vuoksi.
- Puhdista laite perusteellisesti aina työkauden lopussa ja talveksi. Puhdista kokoamispussi poistamisen ja tyhjentämisen jälkeen käsilämpöisellä neutraalilla saippualiuoksella. Aseta kuiva pussi takaisin paikalleen.
- Varmista, että kaikki mutterit, pultit ja ruuvit ovat kireitä, jotta laite on turvallisessa käyttökunnossa.

Varaosat

Voit tilata seuraavat varaosat Grizzly Huoltokeskuksesta (ks. osoite sivulla 73). Anna tilauksessa aina tietoon konetyyppi ja varaosan numero.

7241 1020.....Kokoamispussi ja pidin
7240 0021..... Kantovyö
7240 0032.....Pintasuutin

Jos tarvitset muita varaosia, saat varaosanumeron räjäytyskuvista.

Takuu

Annamme tälle laitteelle 36 kuukauden takuun. Ammattikäyttöön ja vaihtolaitteille on voimassa lyhennetty, lainsäätämä 12 kuukauden takuuaika. Takuu ei vastaa normaalista kulumisesta, kuormituksesta tai määräystenvastaisesta käytöstä johtuvista vahingoista. Määrättyjen rakenneosien ominaisuuksiin kuuluu normaali kuluminen, eikä takuu vastaa niistä. Näihin rakenneosiin kuuluvat erikoisesti siipipyörä, kokoamispussi ja hiiliharjat, jos valitus ei koske materiaalivirhettä. Takuuehtoihin kuuluu vielä, että käyttöohjeessa annettuja puhdistusta ja huoltoa koskevia viitteitä on noudatettu. Materiaali- tai valmistusvirheistä aiheutuneet vahingot korvataan tai korjataan maksutta. Edellytyksenä on, että laite palautetaan Service-Centeriimme kokonaisena (putki, keräyssäkki ja lattasuulake saavat olla irrotettuina) kauppakuitteineen ja takuutodistuksineen. Asiakaspalvelumme voi suorittaa maksua vastaan sellaiset korjaustyöt, jotka eivät kuuluu takuun alaisuuteen. Huoltokeskus / Service-Center antaa mielellään kustannusarvion. Voimme korjata vain hyvin pakatut laitteet. Postimaksun maksaa laitteen lähettäjä.
Huomio: Lähetä laite valitus-tai huoltotapauksessa puhdistettuna ja vikaan kohdistuvalla viitteellä huolto-osoitteeseen.
Varmista ennen lähetystä, ettei laitetta lähetetä “Isokokoisena” pakettina. Se voisi tulla kysymykseen, kun pakkaus ei ole riittävä tai jos laite pakataan ainoastaan pakettipaperiin. Huollamme laitteen jätehuollon maksutta.
Emme ota vastaan emmekä lunasta erikoislähetysehdoilla kuljetettuja lähetyksiä.
Siinä tapauksessa, että reklamaatio on oikeutettu, pyydämme ottamaan yhteyttä puhelimitse huoltopalveluumme. Saatte sieltä tietoa reklamaatiota koskevista toimenpiteistä.

Jätehuolto ja ympäristösuoja

Vie laite, lisätarvikkeet ja pakkaus paikalliseen kierrätyspisteeseen.

Sähkölaitteet eivät kuulu talousjätteisiin.

Vie laite kierrätyskeskukseen. Käytetyt metalli- ja muoviosat voidaan siten materiaalin mukaan eroittaa ja hyödyntää uusiokäyttöä varten. Kysy neuvoa siihen Service-Centeristämme.

FI

Tekniske tiedot

Lehtipuhallin .....FLB 2500 A1
Nimellisottojännite .....230V~, 50 Hz
Tehonotto .....2500 Watt
Suojaluokka ..... ⧈ / II
Kotelointiluokka ..... IP 20
Ilmateho ..... max. 15 m^3 /min
Ilmanopeus..... max. 270 km/h
Silppusuhde.....max. 10:1
Kokoamispussin tilavuus ..... 50 l
Paino (sis. lisätarvikkeet).....5,5 kg
Äänen painetaso (L_{pA})
.....86 dB (A); K_{pA} = 3,0 dB (A)
äänitehotaso (L_{WA})
..... 101 dB (A); K_{WA} = 2,0 dB (A)
Taattu äänitehotaso.....103 dB (A)
Värinä (a_n) ..... 9,7 m/s^2 ; K=1,5 m/s^2
Värinä Lisäkahva (a_n)9,3 m/s^2 ; K=1,5 m/s^2

Melu ja tärinä:

Käyttöolosuhteet mittauksen aikana ja mittauksessa käytetyt menettelyt
EN 15503; Annex A; Annex B mukaiset.

Melu- ja tärinäarvot on määritelty standardinmukaisuutodistuksessa nimettyjen normien ja määräysten mukaisesti. Teknisiä ja optisia muutoksia voidaan tehdä kehitykseen nähden ilmoituksetta.
Tämän käyttöohjeen kaikki mitat, viitteet ja tiedot ilman takuuta. Käyttöohjeesta johtuvia oikeusvaatimuksia ei voida ottaa huomioon.

Virheiden etsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Virheen poisto
Laite ei käynnisty	Verkkojännite puuttuu	Tarkista pistorasia, kaapeli, johto, pistoke ja sulake, tarv. sähköasentaja korjaamaan
	Kytkentä/poiskytkentä rikki	Kutsu asiakaspalvelu
	Hiiliharjat kuluneet	
	Vika moottorissa	
	Puhallus-/imuputken (2) asennus ei ole täydellinen	Asenna 2-osainen puhallus-/imuputki paikoilleen
	Siipirattaan kansi on auki (katso D nro. 25)	Sulje siipirattaan kansi ja ruuvaa kiinni.
Laite toimii keskeytyksin	Kaapeli rikki	Tarkista kaapeli, vaihda tarvittaessa
	Sisäinen huono kontakti	Kutsu asiakaspalvelu
	Kytkentäpoiskytkentä rikki	
Vähäinen tai puuttuva imuteho	Kokoamispussi (18) täynnä	Tyhjennä kokoamispussi
	Kokoamispussi likaantunut	Puhdista kokoamispussi
	Valintakytkin väärässä (16) asennossa	Aseta kytkin symbooliin
	Vähäinen tukossa tai lukkiutunut vieraasta esineestä	Poista tukkeutuma tai lukitus (katso kappale Puhdistus ja huolto)
Vähäinen tai puuttuva puhallusteho	Valintakytkin väärässä (16) asennossa	Aseta kytkin symbooliin Puhaltaminen
	Säädin väärässä (10) asennossa	Käännä säädin ylös
Siipipyörä ei toimi	Vieras esine lukittaa siipipyörän	Poista lukkiutuminen (katso kappale Puhdistus ja huolto)

SE

Innehållsförteckning

Ändamålsenlig användning 30
Säkerhetsanvisningar 30
Bildsymboler i bruksanvisningen..... 30
Symboler på apparaten 31
Allmänna säkerhetsanvisningar..... 31
Översikt 34
Användningsområde 34
Funktionsbeskrivning 34
Monteringsanvisning 35
Bruksanvisning för lövblåsaren..... 36
Inkoppling och avstängning, funktionsval 36
Arbetet med lövblåsaren 37
Rengöring och underhåll 38
Allmän rengöring 38
Åtgärda tilltäppningar och blockeringar 39
Att byta uppsamlaren..... 39
Förvaring 39
Skrotning och miljövård 40
Garantie..... 40
Reservdelar 41
Tekniska data 41
Felsökning 42
CE-konformitetsförklaring..... 71
Sprängskiss 72
Grizzly Service-Center 73

Ändamålsenlig användning

En lövblåsare är ingen våtsugare! Undvik att suga in vått material (löv och smuts samt grenar, kvistar, kottar, gräs, jord, barkmylla/sönderhackat material osv). Sug inte på fuktiga eller våta gräsytor. Om maskinen används på felaktigt sätt finns det risk för att skärkammaren blockeras vilket kan leda till reducerad prestanda. I sådana fall måste maskinen ev. tas isär komplett och därefter rengöras. Detta arbete får endast utföras av en behörig elinstallatör och täcks inte av garantin.

Säkerhetsanvisningar

Läs igenom bruksanvisningen noga innan första idrifttagningen. Förvara bruksanvisningen väl och lämna vidare anvisningen till en varje efterföljande användare, så att informationerna alltid står till förfogande.

Bildsymboler i bruksanvisningen

Risksymbol med uppgifter om förebyggande av person- eller sakskador.

Påbudssymbol (i stället för utropstecknet förklaras påbudet) med uppgift om hur skador kan förebyggas.

Hänvisningstecken med information om hur man bättre kan använda maskinen.

Symboler på apparaten

Läs och beakta den bruksanvisning som hör till maskinen.

Varning, fara!
Läs bruksanvisningen noga innan apparaten används.

Dra ur kontakten före underhålls- och reparationsarbeten.

Utsätt inte apparaten för fukt. Arbeta inte i regn.

Håll ett säkerhetsavstånd på minst 5 m till andra personer.

Använd skyddsglasögon och hörselskydd.

Risk för skada p.g.a. utslungade delar! Se till att personer i närheten befinner sig på säkert avstånd.

Varning.
Roterande fläkthjul.
Akta händerna.

Garanterad ljudeffektsnivå

Skyddsklass

Elektriska apparater hör inte hemma bland hushållsavfallet.

Blåskraft

Sugbningskapaciteten

Allmänna säkerhetsanvisningar

- Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inkl. barn) med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet och/eller kunskap; såvida inte de står under uppsikt av en person som är ansvarig för deras säkerhet eller av denna person får anvisningar om hur produkten skall användas.
- Apparaten får inte användas av barn och av personer som inte fullständigt känner till bruksanvisningen. Lagar och lokala bestämmelser kan föreskriva en minimiålder för användningen.
- Användaren är ansvarig för olycksfall och faror som uppstår gentemot andra personer eller deras egendom.

Observera! Vid användning av elverktyg ska följande principiella säkerhetsåtgärder beaktas till skydd mot elektrisk stöt, skade- och brandrisk:

Arbeta med produkten:

Lär dig alla apparatens beståndsdelar och läs bruksanvisningen noga innan du börjar med arbetet. Försäkra dig om att du vid fara omedelbart kan stänga av apparaten. Felaktig användning av apparaten kan medföra svåra skador.

SE

Var försiktig: så undviker Du olycksfall och skador:

Den personliga skyddsutrustningen skyddar din egen och andras hälsa och säkrar ett störningsfritt arbete med apparaten.

- Ha lämpliga arbetskläder på dig som t. ex. stabila skor med halksäker sula, robusta långbyxor, handskar, skyddsglasögon och hörselskydd. Använd inte apparaten om du är barfotad eller har sandaler på dig. Använd dammskyddsmask.
- Vid mycket torra förhållanden kan man fukta ytan något för att minska dammbelastningen.
- Bär inga kläder eller smycken som skulle kunna sugas in vid luftintaget. Med långt hår bör hårnät användas.
- För att undvika faror för användaren kontrollera regelbundet att apparaten är funktionsduglig och oskadad.
- Låt inte andra personer röra vid apparaten eller förlängningssladden. Håll apparaten på avstånd från människor, framför allt barn, och husdjur.
- Var uppmärksam på öppna fönster, barn, husdjur o.s.v. Avbryt arbetet om det finns barn och husdjur i närheten. Det blåsta materialet kan slungas iväg mot dem. Ha alltid ett säkerhetsavstånd på 5 m runt dig.
- Sätt inte på apparaten om den hålls upp och ner eller om den inte befinner sig i arbetsposition.
- Rikta inte apparaten mot personer när den är i bruk, speciellt inte mot ögon och öron.
- Lär känna omgivningen noga och se upp för potentiella faror som vid arbetet möjligtvis inte kan höras.
- Se vid arbetet med apparaten till att du står stadigt, särskilt i sluttningar. Håll alltid apparaten med båda händerna. Arbeta endast med korrekt inställd bärsele.
- Kontrollera ytan som ska rengöras noga och avlägsna ståltråd, stenar, burkar och övriga främmande föremål.
- Håll händer och fötter borta från insugningsöppning och fläkthjul. Risk för skador.
- Arbeta inte med apparaten om du är trött eller okoncentrerad eller i samband med alkohol eller tabletter. Gör en arbetspaus i regelbundna mellanrum. Arbeta lugnt och metodiskt. Rör dig långsamt, spring inte.
- Använd apparaten inte i regn, dåligt väder eller i fuktig omgivning. Arbeta bara vid dagsljus eller bra konstljus.
- Arbeta inte med en defekt, ofullständig eller otillåten ombyggd apparat. Kontrollera innan användandet apparatens skick vad det gäller säkerhet, särskilt nätkabeln och strömbrytaren.
- Använd apparaten endast i fullt monterat skick.
- Använd apparaten med sugningsfunktion enbart i kombination med monterad uppsamlare.
- Sug inte upp brinnande, glödande eller rykande material (t. ex. cigaretter, glöd osv.), ångor eller lättantändliga, giftiga eller explosiva ämnen.
- Använd bara reserv- och tillbehörsdelar, som levererats och rekommenderats av vårt servicecenter (adress, se sid 73).
- Dra ur kontakten: när apparaten inte används, när den transporteras eller när den inte är under uppsikt; när apparaten kontrolleras, rengörs eller när blockerande föremål avlägsnas; när rengörings- eller underhållsarbeten utförs eller när tillbehör byts ut; när nätkabeln eller förlängningssladden är skadad; efter kontakt med främmande föremål eller vid onormala vibrationer.
- Bär inte apparaten i sladden. Använd inte nätkabeln för att dra ur kontakten. Skydda kabeln mot värme, olja och vassa kanter.

- Använd inte apparaten i stängda eller dåligt ventilerade rum.
- Använd inte apparaten i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser. Vid underlåtelse föreligger brand- eller explosionsrisk.
- Förvara apparaten torrt och utom räckhåll för barn.
- Kontrollera uppsamlingssäcken regelbundet m.a.p. slitage eller skador.
- Håll alla kylluftsintag fria från smuts.

Var försiktig: så undviker Du egendomsskador och ev. därur resulterande personskador:

- Underhåll apparaten med omsorg. Rengör regelbundet ventilationsöppningarna och följ underhållsanvisningarna.
- Överbelasta inte apparaten. Arbeta endast i angivet verksamhetsområde. Använd inga svaga maskiner för tunga arbeten. Använd inte apparaten för icke ändamålsenliga arbeten.
- Sträck inte kroppen för långt, och se till att inte tappa balansen.
- Försök inte att reparera apparaten själv, såvida du inte är utbildad för detta. Samtliga arbeten, som inte anges i denna bruksanvisning får bara utföras av vårt servicecenter (adress, se sidan 73).

Elektrisk säkerhet:

Var försiktig: så undviker Du olycksfall och skador p.g.a. elektriska stötar:

- Se till att nätspänningen stämmer överens med apparatens typskylt.
- Anslut apparaten om möjligt enbart i en kontakt med felströmsskydd och med en mätström inte högre än 30 mA.
- Kontrollera apparaten och nätkabeln med kontakt före varje användning. Undvik kroppskontakt med jordade föremål (t. ex. metallstängsel, metallstolpar).
- Förlängningssladdens koppling måste vara vattentät och gjord av gummi eller ha gummiöverdrag. Använd endast förlängningssladdar som är godkända för utomhusbruk med motsvarande märkning. Förlängningssladdens strömförande tråd måste ha ett tvärsnitt på minst 1,5 mm². Dra alltid ut sladden helt ur en kabeltrumma innan den används. Kontrollera att kabeln inte är skadad.
- Håll kabeln på avstånd från arbetsområdet och för den konsekvent bakom användaren.
- Använd motsvarande dragspärr för att montera förlängningssladden.
- Defekta nätkablar, kopplingar och kontakter eller anslutningskablar som inte uppfyller föreskrifterna får inte användas. Dra genast ur kontakten om nätkabeln är defekt.
  Vidrör aldrig nätkabeln så länge kontakten inte har dragits ur.
- Om anslutningskabeln till produkten skadas, måste den bytas ut av tillverkaren eller dess kundservice eller motsvarande kvalificerad person, mot en särskild anslutningskabel, i syfte att undvika risker.
- Använd inte apparaten när strömbrytaren inte går att slå till eller från. Skadade strömbrytare skall bytas ut på vårt servicecenter (adress, se sidan 73).

SE

Översikt

Bilderna finns på den främre utfällbara sidan.

A

1 Bärsele
2 Tvådelat blås-/sugrör
3 Små fästskruvar
4 Stora fästskruvar
5 Lövblåsarmotordel
6 Extrahandtag
7 Snabbinställning av handtaget
8 Fäststeg för bärsele
9 På/av-knapp
10 Flödesregulator
11 Kåphandtag
12 Ventilationsöppningar
13 Innersexkantnyckel
14 Nätkabel
15 Kabelhållare
16 Funktionsväljare
17 Fästram för uppfångningssäck
18 Uppfångningssäck
19 Ögla för uppfångningssäck
20 Styrrullar
21 Blåsöppning
22 Plattmunstycke med löphjul
23 Insugningsöppning
24 Fläkthjul
25 Fläkthjulskåpa
26 Vibrationsdämpare extrahandtag
27 Vibrationsdämpare kåphandtag

Användningsområde

Apparaten är endast avsedd för bortblåsning och uppsugning av torrt lövverk i privat trädgård eller kolonilott. All annan användning än den som beskrivs i denna bruksanvisning kan skada apparaten och innebära risker för användaren.

Apparaten får inte användas på områden med hälsofarligt damm eller som våtsugare.
Apparaten får endast användas av vuxna. Ungdomar över 16 år får använda apparaten bara under uppsikt. Det är förbjudet att använda apparaten i regn eller fuktig omgivning.
Användaren är ansvarig för olyckor eller skador av andra människor eller deras egendom.
Tillverkaren ansvarar inte för skador som förorsakas genom olämplig användning eller felaktigt handhavande.

Funktionsbeskrivning

Lövblåsare har en fläkt och en bladinsugningsanordning för funktionerna blåsa och suga.
Vid blåsning kan löven snabbt blåsas ihop eller blåsas bort från svåråtkomliga ställen. Vid lövsugning mals de insugna löven ned för att minska volymen och förs sedan genom utmatningskanalen och samlas upp i uppfångningssäcken.
I syfte att förbättra säkerheten och att minska trötthetssymptom i händer och armar är handtagen försedda med vibrationsdämpare.
Uppfångningssäcken är försedd med ett inre skikt, som förhindrar att damm och fukt tränger ut. Detta skikt finns på uppfångningssäckens vänstra sida och skyddar dina arbetskläder mot att smutsas ned.
Med plattsugsmunstycket kan torra löv eller lövdelar sugas upp över en större yta. För att på ett enklare sätt styra röret på marken finns ett styrhjul i rörets nedre ända.

För att skydda användare kan apparaten bara användas med komplett monterat tvådelat blås- och sugrör. Av säkerhetsskäl är apparaten skyddsisolerad och kräver ingen jordning.
Manöverdelarnas funktion framgår av nedanstående beskrivningar.

Monteringsanvisning

Dra ur kontakten före alla slags arbeten på apparaten. Använd endast originaldelar. Risk för skada.

Att packa upp apparaten:
Ta fram apparaten och kontrollera att alla delar är med:

A
- 5 Lövblåsare-motordel,
- 2 Röri två delar,
- 18 Uppsamlare med fästram,
- 22 Munstycke,
- 1 Bärsele
- Monteringsmaterial

Före igångsättning av maskinen måste blås-/sugröret vara helt monterat och hopskruvat samt uppfångningssäck och bärsele vara fastsatta. Fläkthjulskåpan måste vara stängd och fästskruvarna vara åtdragna fram till anslaget.

Montera blås-/sugrör:

Vid monteringen måste du se till att inte röret förskjuts. De elektriska kontakter som sitter i röret kan då skadas.

B
1. Sätt ihop de båda delarna av blås-/sugröret (2a + 2b).

Delarna låses fast i varandra och kan av säkerhetsskäl inte längre demonteras.

2. Skruva fast rördelarna med de båda medlevererade små skruvarna (3).
3. Sätt i blås-/sugröret i blås-/insugsöppningen på motordelen (5). En styrskena på motordelen underlättar insättniingen.
4. Skruva fast rör och motordel med de medlevererade stora skruvarna och muttrarna (4).

Montering av plattmunstycke:
5. För att kunna arbeta med plattmunstycket (22) måste du sticka in det i insugsöppningen (23) på röret så att sidobyglarna låses fast.
   Vill du ta bort munstycket, drar du isär byglarna på munstycket och tar ut det ur röret.

Montering av uppfångningssäck:
6. Sätt fästramen (17) på motordelens öppning (5) så att handtaget är riktat mot nätkabeln. Tryck fästramen över spärrlisten tills att kopplingsspaken går i lås. **Maskinen får användas i insugningsläge endast om uppfångningssäcken är påmonterad.**
7. Sätt fast säckens (19) ögla på blås-/sugröret.

Att fästa bärselen:
8. Haka fast bärselen (1) på fäststeget (8).

SE

Bruksanvisning för lövblåsaren

Risk för skada.
Bär lämpliga kläder och arbetshandskar vid arbetet med apparaten. Försäkra dig om att apparaten är funktionsduglig innan du använder den. Försäkra dig också om att uppsamlaren och insugsröret är monterade på rätt sätt och att bärselen är korrekt inställd. Om en kontakt är defekt får apparaten inte användas. Se till att nätspänningen stämmer överens med typskylten på apparaten.

Uppmärksamma bullerskydd och lokala bestämmelser. Apparatens användning kan vara begränsad eller förbjuden på vissa dagar (t. ex. sön- och helgdagar), under vissa tider på dagen (middagstid, attro) eller i speciella områden (t. ex. kurorter, sjukhusområden osv.).

Efter apparatens avstängning snurrar fläkthjulet vidare en kort stund. Risk för skada p.g.a. roterande verktyg.

Inkoppling och avstängning, funktionsval

Före igångsättning måste du se till att maskinen inte vidrör några föremål. Se till att du står stadigt.

Maskinen kan sättas igång bara om hela blås-/sugröret är korrekt monterat. Fläkthjulskåpan måste vara stängd och fästskruvarna vara åtdragna fram till anslaget.

C

1. Forma en ögla ur förlängningssladdens ände och fäst den vid kabelhållaren (15). Genom dragavlastningen undviks att nätkabeln ofrivilligt dras ur stickkontakten.
2. Sätt på bärselen och ställ in den till optimal längd.
3. Lossa snabbkopplingen (7) och ställ in extrahandtaget (6) till önskad position. Lås fast snabbkopplingen igen.
4. Försäkra dig om att apparaten är avstängd och anslut apparaten till nätströmmen.
5. För att välja funktion vrid funktionsväljaren till önskad symbol (16).
   Det är mycket viktigt att apparaten stängs av innan funktionen skall bytas.

   funktion blåsning

   funktion insugning

6. För att sätta på apparaten vrid strömbrytaren (9) till markeringen „I“ och apparaten startar.
   För att stänga av apparaten vrid strömbrytaren (9) till markeringen „0“ och apparaten stängs av.
7. Ställ in optimal blås- och sugprestanda med flödesregleringen (10).
8. Håll maskinen med en hand på kåphandtaget och den andra handen på extrahandtaget. Fatta tag i handtagen inom de områdena som är vibrationsreducerade med dämpare (se A nr 26 + 27).

Arbeta alltid med så lågt motorvarvtal som möjligt – både bullernivå och strömförbrukning kan då reduceras.

Arbetet med lövblåsaren

Lövblåsaren får användas endast för följande ändamål:
- Som fläkt för ihopsamling av vissna löv eller för bortblåsning från svåråtkomliga ställen (t.ex. under bilar)
- För insugning av vissna, torra löv. I sugläget fungerar maskinen också som hackmaskin. De torra löven hackas sönder, volymen minskar och du får ett material som är klart att kompostera. Graden av sönderhackning är avhängig av storleken på löven och av fukthalten.
All annan användning än den ovan beskrivna kan leda till skador på maskinen och utgöra en fara för användaren.

Se upp vid arbetet så att apparaten inte stöter emot hårda föremål som kan förorsaka skador. Sug inte upp hårda föremål som till exempel stenar, tjocka grenar eller delar av grenar, kottar eller dylikt eftersom de kan skada apparaten, framför allt skärverket. **Så uppkomna reparationer ingår inte i garantin.**

Dra ur nätsladden omedelbart om fläkthjulet blockeras eller om kabeln skadas eller är ihoptrasslad! Fara p.g.a. elektriska stötar!

Funktion blåsning:
- Sätt funktionsväljaren på symbolen (se Inkoppling och avstängning sidan 36).
- När du använder fläkten får du ett optimalt resultat genom att hålla apparaten 5 till 10 cm över marken.
- Luftstrålen får inte vara riktad mot dig. Var försiktig så att du inte virvlar upp tunga föremål som kan skada andra personer eller föremål.
- Börja arbeta med högsta blåskraft för att snabbt samla de utspridda löven. Sedan väljer du en mindre blåskraft så att lövhögen som du har samlat ihop packas tätare.
- Använd en kratta eller sop för att lossa löv som sitter fast på marken innan arbetet börjar.
- Styrrullarna i röränden syftar till att underlätta arbetet på jämnt underlag.

Funktion sugning:
- Sätt funktionsväljaren på symbolen (se inkoppling och avstängning sidan 36).
  Kontrollera att uppsamlaren har monterats korrekt.
- Kontrollera att inte för stora mängder löv sugs in samtidigt. Du undviker då att blås-/sugröret blir tilltäppt och att fläkthjulet blockeras.
- För att suga upp torra blad och bladrester på större ytor montera munstycket som finns som tillbehör.

Utkastningskanalen ser till att lövmaterialet matas optimalt till lövsäcken. Dessutom fungerar den som ett skydd så att användaren inte kan komma åt fläkthjulet under drift.

För att inte slita på uppfångningssäcken i onödan skall du undvika att släpa den över marken under arbetet.

Ifall apparaten helt plötsligt stannar när den är i drift och slutar suga måste du stänga av den omedelbart. Dra ur kontakten och övertyga dig om att inget material har fastnat mellan skärverkets fläkthjul och kåpan. Genomför arbeten som beskrivs i avsnitt „Rengöring och underhåll“. Om apparaten inte startar vänder du dig till vårt servicecenter.

Att tömma uppsamlaren:
När uppsamlaren är full minskas sugningsförmågan kraftigt. När uppsamlaren ar fylld eller när sugningskapaciteten avtar måste du tömma uppsamlaren.

Stäng av apparaten och dra ur kontakten innan du tömmer uppsamlaren. Fara p.g.a. elektriska stötar!

1. Vänta tills fläkthjulet har stannat.
2. För att avlägsna uppfångningssäcken måste Du ta av öglan (se B nr 19) och trycka på kopplingsspaken på ramen (se B nr 17).
3. Öppna uppsamlarens dragkedja och töm den fullständigt.
4. Montera den tömda uppsamlaren igen (se också monteringsanvisningen).

Komposterbart material får inte blandas med hushållsavfall!

Rengöring och underhåll

Dra alltid ur kontakten innan du börjar arbeta på apparaten.

Arbeten som inte beskrivs i denna anvisning skall utföras av vårt servicecenter. Använd bara originaldelar.

Kontrollera före varje användning om lövblåsaren visar tecken på påtagliga defekter som till exempel lösa, avnötta eller skadade delar. Kontrollera också att skruvar och alla andra delar sitter korrekt. Skadade delar måste bytas.
Kontrollera regelbundet om uppsamlaren är skadad eller utnött.Följande underhållsoch rengöringsarbeten måste genomföras regelbundet. På det sättet garanteras en varaktig och pålitlig användning.

Allmän rengöring

Rengör alltid apparaten direkt efter användningen så att inte smuts och bladrester kan hårdna och fastna. Annars kan de vara så svåra att få bort att du först måste demontera motorhöljet. **Sådana rengöringsarbeten ingår inte i garantin.**

Använd inga rengöringsmedel eller lösningsmedel. Detta kan skada apparaten så mycket att den inte kan repareras igen. Kemiska substanser kan angripa apparatens plastdelar.

- Rengör regelbundet apparatens kåpa, insugsröret och ventilationsöppningarna med en mjuk borste eller trasa. Rengör aldrig apparaten i rinnande vatten.
- Ta loss uppsamlaren efter avslutat arbete, vräng den ut och in och borsta av den grundligt. Så undviker du att uppsamlaren börjar mögla och lukta otrevligt.
- Avlägsna eventuella rester av hackat material runt utsläppet.

Åtgärda tilltäppningar och blockeringar

Löv och färskt växtmaterial kan täppa till maskinen.

Rengöring av fläkthjulet:

Dra ur kontakten!

D

1. Avlägsna den innersexkantnyckel som sitter fast på nätkabeln (se A nr 13).
2. Använd nyckeln (13) för att öppna skruven på fläkthjulskåpan (25) och fäll upp kåpan.
3. Avlägsna försiktigt rester eller fastnat material på fläkthjulet (24).
4. Kontrollera att fläkthjulet kan roteras sig och att det är i fullgott skick. Defekt fläkthjul byts ut av vårt servicecenter (se adress sidan 73).
5. Skruva tillbaka kåpan.

Om fläkthjulskåpan inte är stängd och riktigt åtskruvad kan maskinen inte användas.

Att rengöra utsläppet:

1. Ta bort uppsamlaren.
2. Rengör apparaten runt yttre utsläppet.
3. Sätt funktionsväljaren på symbol sugning.
4. Ta bort smutsrester runt inre utsläppet med en flaskborste eller dylikt. Ta bort skrymmande föremål med ett trubbigt, ej vasst verktyg.

Rengöring av blås-/sugröret

1. Ta av öglan till uppfångningssäcken från haken.
2. Lossa skruvarna (se B nr 4) och dra av blås-/sugröret.
3. Knacka ur det inre av röret och rengör om så krävs.
4. Montera tillbaka röret och fäst öglan till uppfångningssäcken på haken igen.

Att byta uppsamlaren

Byt uppsamlaren när den är defekt. Använd bara originaluppsamlare (se avsnitt Reservdelar), annars gäller inte garantin.

Förvaring

- Förvara lövblåsaren utom räckhåll för barn på en torr, frostsäker plats.
- Utsätt inte apparaten för direkt solljus utan förvara den i mörker eller halvmörker.
- Apparaten får inte förvaras i nylonsäck eftersom det kan bildas fuktighet.
- Rengör apparaten noggrant vid säsongens slut och före vintern. För att rengöra uppsamlaren måste den demonteras, tömmas och tvättas med ljummet vatten och neutral tvål.

När den har torkat fullständigt kan du montera den igen.

- Kontrollera att alla muttrar, bultar och skruvar är ordentligt åtdragna så att produkten är i ett säkert och driftsklart skick.

Skrotning och miljövård

Tillför apparaten, tillbehöret och förpackningen till en miljövänlig återvinning.

Elektriska apparater hör inte hemma bland hushållsavfallet.

Lämna in apparaten på en station för avfallsåtervinning. Plast- och metalldelarna som apparaten består av kan då separeras och på så sätt återvinnas. Fråga vårt servicecenter.

Garantie

På denna apparat ger vi 36 månaders garanti. För yrkesmässig användning och utbytesapparater gäller en förkortad garanti på 12 månader, i enlighet med de lagstadgade bestämmelserna. Skador som beror på naturlig nötning, överbelastning eller felaktig hantering ingår inte i garantin. Vissa delar av apparaten utsätts för naturlig slitning och ingår inte i garantin. Till detta räknas framför allt fläkthjulet, uppsamlaren och kolborstarna såvitt reklamationen inte beror på materialfel. Ytterligare en förutsättning för garantin är att du har följt instruktionerna till rengöring och underhåll så som de anges i bruksanvisningen. Skador som beror på materialfel eller tillverkningsfel åtgärdas kostnadsfritt genom byte eller reparation.
Förutsättningen är att apparaten lämnas tillbaka odemonterad (rör, uppfångningssäck och plattmunstycke får bifogas demonterade) till vårt servicecenter tillsammans med kvitto och garantibevis.
Reparationer som inte ingår i garantin kan utföras mot räkning i vårt servicecenter.
Vårt servicecenter utarbetar gärna en kostnadsberäkning.
Vi kan bara bearbeta apparater som skickas in förpackade och frankerade.
OBS: Ifall apparaten ska reklameras eller repareras var vänlig och skicka den väl rengjord med beskrivning av felet till vår serviceadress.
Försäkra dig om att apparaten inte försänds som „skrymmande gods“ innan avsändning. Detta kan vara fallet om emballaget inte är tillräckligt täckande eller om apparaten skickas in inslagen i bara omslagspapper.
Skrotning av apparaten utförs avgiftsfritt.
Ofrankerade – som skrymmande gods, expressgods eller med annan specialfrakt – apparater mottages inte.
Om det föreligger ett berättigat garantifall ber vi dig ringa vårt servicecenter. Där får du ytterligare informationer om hur reklamationen hanteras.

Reservdelar

Du kan beställa nedanstående reservdelar hos Grizzly Servicecenter (adress, se sidan 73). Ange maskintyp och reservdelens nummer vid beställningen.

Beställningsnummer av tillbehören:
7241 1020 .....uppsamlare med fäste
7240 0021 .....bärsele
7240 0032..... munstycke

Om ytterligare reservdelar skulle krävas, framgår delens nummer av explosionsritningarna.

Tekniska data

lövblåsare .....**FLB 2500 A1**
tillåten nätspänning..... 230V~, 50 Hz
effekt .....2500 Watt
skyddsklass ..... □ / II
skyddstyp ..... IP 20
lufteffekt .....max. 15 m^3/min
lufthastighet .....max. 270 km/h
uppsamlingsvolym.....50 l
hackningshastighet.....max. 10:1
vikt (inkl. tillbehör).....5,5 kg
ljudeffektnivå (L_{pA})
.....86 dB (A); K_{pA} = 3,0 dB (A)
ljudeffektnivå (L_{WA})
..... 101 dB (A); K_{WA} = 2,0 dB (A)
Garanterad ljudeffektnivå ..... 103 dB (A)
Vibrationer (a_n) ..... 9,7 m/s^2 ; K=1,5 m/s^2
Vibrationer
Extrahandtag (a_n) .... 9,3 m/s^2 ; K=1,5 m/s^2

Buller och vibration:

Driftslägen under mätningen samt de för mätningen tillämpade metoderna enligt EN 15503; bilaga A; bilaga B.

Bullernivå och vibrationsvärde motsvarar de i CE-godkännandet beskrivna normerna och bestämmelserna.
Under vidareutvecklingen kan tekniska och optiska förändringar genomföras utan tillkännagivande. Alla värden, anvisningar och uppgifter i denna bruksanvisning är därför icke bindande. Rättsanspråk som har bruksanvisningen som utgångspunkt kan därför inte göras gällande.

SE

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
apparaten startar inte	ingen nätspänning	kontrollera vägguttaget, kabeln, ledningen, kontakten och säkringen, vid behov reparation (måste genomföras av en fackman)
	defekt strömbrytare	reparation genomförs av kundtjänsten
	utnötta kolborstar	
	defekt motor	
	Blås- och sugrör (2) ej komplett monterat	Montera det tvådelade blås- och sugröret
	Fläkthjulskåpan är öppen (se D nr 25)	Stäng fläkthjulskåpan och skruva fast den rätt
apparaten arbetar med avbrott	strömkabeln är skadad	kontrollera kabeln, byt vid behov
	intern glappkontakt	reparation genomförs av kundtjänsten
	defekt strömbrytare	
låg eller ingen sugningskapacitet	uppsamlaren (18) är full	töm uppsamlaren
	uppsamlaren är nedsmutsad	rengör uppsamlaren
	funktionsväljaren (16) står på fel position	sätt funktionsväljaren på symbol sugning
	apparaten är tilltäppt eller blockeras av föroreningar	avlägsna tilltäppningar och blockeringar (se avsnitt Rengöring och underhåll)
låg eller ingen blåsningskapacitet	funktionsväljaren (16) står på fel position	sätt funktionsväljaren på symbol blåsning
	flödesregulatorn (10) i fel position	vrid upp flödesregulatorn
fläkthjulet rör sig inte	föroreningar blockerar fläkthjulet	avlägsna blockeringar (se avsnitt Rengöring och underhåll)

Indhold

Formålsbestemt brug 43
Sikkerhedsanvisninger 43
Billedtegn i vejledningen 43
Symboler på blæseren 44
Generelle sikkerhedsanvisninger 44
Anvendelsesformål 47
Oversigt 47
Funktionsbeskrivelse 48
Monteringsvejledning 48
Betjening af løvblæseren 49
Igangsætning 49
Arbejdet med løvblæseren 50
Rengøring og vedligeholdelse 51
Generelle rengøringsarbejder 52
Afhjælp tilstoppelser og blokeringer 52
Udskiftning af opsamlingspose 53
Opbevaring 53
Bortskaffelse og miljøbeskyttelse 53
Garanti 53
Reservedele 54
Tekniske data 54
Fejlsøgning 55
EF-overensstemmelseserklæring 71
Eksplosionstegning 72
Grizzly Service-Center 73

Formålsbestemt brug

En løvblæser er ingen vådsuger! Undgå opsugning af våde materialer (løv, snavs samt kviste, grene, grankogler, græs, jord, sand, barkflis/hakkelse, osv.). Sug ikke på fugtige eller våde græsplæner, græsmarker eller engdrag. Forkert brug kan under omstændigheder medføre tilstopninger i findelingskammeret og herigennem forårsage reduceret ydeevne. Blæseren skal i så fald evt. demonteres helt og rengøres. Dette arbejde skal udføres af en elektriker og dækkes ikke af garantien.

Sikkerhedsanvisninger

Læs venligst denne betjeningsvejledning opmærksomt igennem før første brug af blæseren. Opbevar vejledningen på et sikkert sted og giv den videre til senere brugere for at informationerne til enhver tid er til rådighed.

Billedtegn i vejledningen

Faretegn med angivelser til forebyggelse af person- eller materiel skade.

Påbudstegn (i stedet for udråbstegnet er påbuddet forklaret) med angivelser til forebyggelse af skader.

Henvisningstegn med informationer til bedre omgang med apparatet.

DK

Symboler på blæseren

Læs og overhold maskinens betjeningsvejledning!

Advarsel, fare!
Læs betjeningsvejledningen opmærksomt igennem før brug af blæseren.

Træk netstikket ud før vedligeholdelses- og reparationsarbejde.

Udsæt ikke blæseren for fugt. Arbejd ikke i regnvejr.

Hold en sikkerhedsafstand på mindst 5 m til andre personer eller dyr.

Bær øjen- og høreværn.

Kvæstelsesfare pga. udslyngede dele! Hold omkringstående personer væk fra fareområdet.

OBS
Roterende vingehjul.
Hold hænderne væk.

Garanteret lydeffektniveau

Kapslingsklasse

Elektrisk udstyr må ikke bortskaffes som husholdningsaffald

Blæsekapacitet

Sugekapacitet

Generelle sikkerhedsanvisninger

- Maskinen er ikke beregnet til at blive benyttet af personer (inklusive børn) med indskrænkede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller med manglende erfaring og/eller manglende viden, medmindre en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, fører opsyn med dem eller giver dem instruktioner om hvordan maskinen skal benyttes.
- Blæseren må ikke anvendes af børn. En minimumsalder til brug af elektrisk udstyr kan være fastsat i love eller lokale bestemmelser. Personer, som ikke kender betjeningsvejledningen fuldstændigt, må heller ikke arbejde med apparatet.
- Brugeren er ansvarlig for ulykker og opståede risici over for andre personer og deres ejendom.

OBS! Ved brug af el-værktøjer skal man til beskyttelse mod elektrisk stød, kvæstelses- og brandfare være opmærksom på følgende principielle sikkerhedsforanstaltninger:

Arbejde med apparatet:

Gør dig kendt med alle blæserens dele og den rigtige betjening af den, før du påbegynder arbejdet. Kontroller, at du omgående kan slukke for blæseren i nødstilfælde. Uhensigtsmæssig brug kan forårsage alvorlige kvæstelser.

Forsigtig: Sådan undgår du ulykker og kvæstelser:

Det personlige beskyttelsesudstyr beskytter dit og andre personers helbred og sikrer upåklagelig drift af blæseren.

- Brug egnet arbejdstøj såsom fast skotøj med skridsikre såler, robuste lange bukser, handsker, beskyttelsesbriller og høreværn. Anvend ikke blæseren med bare fødder eller åbne sandaler. Brug en støvmaske.
- Befugt ved meget tørre betingelser overfladen lidt så støvbelastningen reduceres.
- Bær intet tøj og ingen smykker, som kan suges ind i luftindtaget. Brug en beskyttende hovedbeklædning ved langt hår.
- Kontroller regelmæssigt blæserens funktionsdygtighed og at den er ubeskadiget for at undgå farer for brugerne.
- Lad ikke andre personer komme i kontakt med blæseren eller forlængerkablet. Hold blæseren borte fra mennesker, især børn, og husdyr.
- Vær opmærksom på åbne vinduer, børn, husdyr, osv., afbryd arbejdet, hvis der opholder sig børn eller husdyr i nærheden. Det bortblæste materiale kan slynges i deres retning. Overhold en sikkerhedsafstand på 5 m omkring dig.
- Tænd ikke for blæseren, hvis den holdes omvendt eller ikke er i arbejdspositionen.
- Ret blæseren ikke mod personer under drift, især må luftstrålen ikke rettes mod øjne og ører.
- Gør dig kendt med omgivelserne og vær opmærksom på mulige farer, der evt. ikke kan høres under arbejdet.
- Sørg for at stå sikkert under arbejdet; dette gælder især på skråninger. Hold altid blæseren fast med begge hænder og arbejd kun med korrekt indstillet bæresele.
- Kontroller arealet, som skal rengøres, omhyggeligt og fjern metaltråde, sten, dåser og andre fremmedlegemer.
- Hold fingre og fødder væk fra indsugningsåbningen og vingehjulet. Der er kvæstelsesfare.
- Arbejd ikke med blæseren, hvis du er træt eller ukoncentreret eller hvis du er påvirket af alkohol eller tabletter. Hold altid rettidigt pauser. Påbegynd arbejdet fornuftigt. Bevæg dig langsomt og løb ikke.
- Anvend ikke blæseren i regnvejr, ved dårligt vejr eller i fugtige omgivelser. Arbejd kun ved dagslys eller tilstrækkelig kunstig belysning.
- Arbejd ikke med en beskadiget, ukomplet blæser eller en blæser, som er blevet modificeret uden godkendelse fra producenten. Kontroller blæserens sikkerhedstilstand før brug, især netkablet og afbryderen.
- Anvend kun blæseren, når den er fuldstændig samlet.
- Anvend kun sugefunktionen, når opsamlingsposen er monteret.
- Opsug ingen brændende, glødende eller rygende materialer (f.eks. cigaretter, gløder etc.), dampe eller let antændelige, giftige eller eksplosive stoffer.
- Anvend kun de reserve- og tilbehørsdele, som leveres og anbefales af vort Service Center (se adresser på side 73).
- Tag stikket ud af stikkontakten:
  - hvis blæseren ikke anvendes, den transporteres eller er uden opsyn;
  - når du kontrollerer blæseren, rengør den eller fjerner blokeringer;
  - når du udfører rengørings- eller

vedligeholdelsesarbejde eller udskifter tilbehør;
- hvis strøm- eller forlængerkablet er beskadiget;
- efter kontakt med fremmedlegemer eller ved unormale vibrationer.

- Bær aldrig blæseren i kablet. Træk ikke i kablet for at trække stikket ud af stikkontakten. Beskyt kablet mod varme, olie og skarpe kanter.
- Anvend ikke blæseren i lukkede og dårligt ventilerede lokaler.
- Anvend ikke blæseren i nærheden af antændelige væsker eller luftarter. I modsat fald er der brand- eller eksplosionsfare.
- Opbevar blæseren på et tørt sted og uden for børns rækkevidde.
- Kontroller opsamlingsposen regelmæssigt for slitage eller skader.
- Hold alle køleluftindtag fri for snavs.

Forsigtig! Sådan undgår du skader på apparatet og eventuelt deraf resulterende personskader:

- Blæseren skal behandles med omhu. Rengør regelmæssigt ventilationsåbningerne og følg vedligeholdelsesforskrifterne.
- Overbelast ikke blæseren og anvend den kun i det angivne effektområde. Anvend ingen blæsere med lav ydeevne til tungt arbejde. Anvend ikke blæseren til formål, som den ikke er beregnet til.
- Stræk dig ikke for meget og pas på ikke at miste balancen.
- Forsøg ikke at reparere blæseren på egen hånd, hvis du ikke er uddannet til det. Alt arbejde, som ikke er angivet i denne vejledning, må kun udføres af vort Service Center (se adresser på side 73).

Elektrisk sikkerhed:

Forsigtig: Sådan undgår du ulykker og kvæstelser som følge af elektrisk støv:

- Kontroller, at netspændingen stemmer overens med oplysningerne på typeskiltet.
- Tilslut blæseren om muligt kun til en stikkontakt med et fejlstrømsrelæ (HFI-relæ) med en nominel fejlstrømsværdi på ikke mere end 30 mA.
- Kontroller før hver brug blæseren og netkablet plus stik for skader. Undgå kropskontakt med jordforbundne dele (f.eks. metalhegn, -stolper).
- Forlængerkablets kobling skal være stænkvandsbeskyttet, være af gummi eller have et gummiovertræk. Anvend kun forlængerkabler, der er beregnet til udendørs brug og er markeret tilsvarende. Forlængerkablets kabeltværsnit skal være mindst 1,5 mm2. Afrul altid hele kablet fra kabeltromlen før brug, og kontroller kablet for skader.
- Hold kablet borte fra arbejdsområdet og før det principielt bag dig under arbejdet.
- Anvend til anbringelse af forlængerkablet den dertil beregnede trækaflastning.
- Beskadigede kabler, koblinger og stik eller tilslutningskabler, der ikke opfylder forskrifterne, må ikke anvendes. Træk omgående stikket ud af stikkontakten, hvis netkablet er beskadiget. *Berør under ingen omstændigheder netkablet, så længe netstikket ikke er trukket ud.*

- Hvis maskinens tilslutningsledning bliver beskadiget, skal den - for at undgå farer - skiftes ud med en speciel tilslutningsledning ved fabrikanten, dennes kundeservice eller en på lignende vis kvalificeret person.
- Anvend ikke blæseren, hvis afbryderen ikke kan slås til eller fra. Beskadigede afbrydere skal udskiftes af vort Service Center (se adresser på side 73).

Anvendelsesformål

Blæseren er kun beregnet til blæsning og sugning af tynde blade i private hus- og fritidshaver. Enhver anden anvendelse, som ikke er udtrykkeligt tilladt i denne vejledning, kan medføre skader på apparatet og udgøre en alvorlig fare for brugeren.
Blæseren må ikke anvendes i omgivelser med sundhedsfarligt støv eller som vådsuger.
Blæseren må kun anvendes af voksne. Unge over 16 år må kun anvende blæseren under opsyn af en voksen. Det er forbudt at anvende blæseren i regnvejr eller i fugtige omgivelser.
Brugeren er ansvarlig for ulykker eller skader på andre mennesker eller deres ejendele.
Producenten påtager sig intet ansvar for skader, der forårsages på grund af ukorrekt brug eller forkert betjening.

Oversigt

Illustrationerne finder du på den forreste foldeudside.

A
1 Bæresele
2 Todelt blæse-/sugerør
3 Små fastgørelsesskruer
4 Store fastgørelsesskruer
5 Motordel for løvblæser
6 Ekstrahåndtag
7 Hurtigspændeanordning til håndtagsjustering
8 Fastgørelsesanordning til bæresele
9 Tænd/sluk-kontakt
10 Flowregulator
11 Kabinethåndtag
12 Ventilationsåbninger
13 Unbraconøgle
14 Netkabel
15 Kabelholder
16 Funktionsvælger
17 Bæreramme til opsamlingspose
18 Opsamlingspose
19 Fastgørelsesstrop til opsamlingspose
20 Styreruller
21 Blæseråbning
22 Flad sugedyse med løbehjul
23 Sugeåbning
24 Vingehjul
25 Vingehjulsafdækning
26 Vibrationsdæmper på ekstrahåndtag
27 Vibrationsdæmper på kabinethåndtag

DK

Funktionsbeskrivelse

Løvblæseren er udstyret med hhv. en blæser og en løvsugning for blæse- og sugefunktionerne. I driftsarten Blæsning kan løvet hurtigt blæses sammen eller blæses ud fra svært tilgængelige steder. I driftsarten Sugning findeles løvet for at forringe voluminet. Herefter blæses det gennem udkastningskanalen og samles i opsamlingsposen.
Til forbedring af arbejdssikkerheden og til reducering af træthedstegn i hånd- og armled er håndtagene udstyret med vibrationsdæmpere.
Opsamlingsposen er forsynet med en ensidig indvendig belægning for at forhindre finstøv og fugt i at trænge ud. Denne belægning befinder sig på opsamlingsposens venstre side og er beregnet til at forhindre tilsmudsning af dit arbejdstøj.
Med den flade sugedyse kan man opsuge tørre blade eller bladrester i et større areal. Styrerullerne på rørets nederste ende tjener til lettere styring af røret på jorden.
For at beskytte brugeren kan blæseren kun anvendes med fuldstændigt monteret todelt blæse-/sugerør. For sikkerhedens skyld er blæseren beskyttelsesisoleret og har ikke brug for jordforbindelse.
Betjeningsdelenes funktion beskrives i de efterfølgende beskrivelser.

Monteringsvejledning

Træk stikket ud før ethvert arbejde på blæseren. Anvend kun originale dele. Der er kvæstelsesfare.

Udpakning:
Pak blæseren ud og kontroller den for fuldstændighed:

A	5	Motordel for løvblæser
	2	Todelt blæse-/sugerør
	18	Opsamlingspose med bæreramme
	22	Flad sugedyse
	1	Bæresele
		Monteringsmateriale

Inden ibrugtagning af apparatet skal blæse-/sugerøret være fuldstændigt monteret og skruet fast, og opsamlingsposen og bæreselen skal være fastgjort. Vingehjulsafdækningen skal være lukket og fastgørelsesskruerne være spændt til anslag.

Montering af blæse-/sugerør:

Vær ved monteringen opmærksom på, at rørene ikke sætter sig fast. Dette kan beskadige de elektriske kontakter der befinder sig i rørene.

B 1. Forbind rørets to dele med hinanden (2a + 2b).

Rørets to dele går i indgreb og kan af sikkerhedsgrunde ikke mere demonteres.

2. Fastgør rørdelene med de to medleverede små skruer (3).
3. Sæt blæse-/ sugerøret i blæser-/ indsugningsåbningen på motordelen (5). Dette lettes af en styreskinne på motordelen.

4. Fastgør rør og motordel med de medleverede store skruer og møtrikker (4).

Montering af den flade sugedyse:

5. For at kunne arbejde med den flade dyse (22), sætter du denne på rørets indsugningsåbning (23), således at holderne på siden går i indgreb. For at fjerne dysen trækker du holderne på dysen fra hinanden og trækker dysen ud af røret.

Montering af opsamlingspose:

6. Placer bærerammen (17) på motordelens åbning (5), således at håndtaget peger i retning af netkablet. Pres bærerammen over stopskinnen, til koblingshåndtaget går i indgreb. Apparatet må i sugedrift kun bruges med monteret opsamlingspose.
7. Fastgør opsamlingsposens strop (19) på blæse-/ sugerøret.

Montering af bæresele:

8. Hæng bæreselen (1) ind i fastgørelsesanordningen (8).

Betjening af løvblæseren

Der er kvæstelsesfare. Anvend egnet tøj og handsker under arbejdet med blæseren. Kontroller før hver brug, at blæseren er funktionsdygtig. Kontroller, at opsamlingsposen og røret er korrekt monteret og at bæreselen er korrekt indstillet til arbejdet. Hvis en afbryder er beskadiget, må der ikke mere arbejdes med blæseren. Kontroller, at netspændingen stemmer overens med typeskiltet på blæseren.

Følg de gældende love og lokale forskrifter om støjbeskyttelse. Brug af apparatet kan være begrænset eller forbudt på bestemte dage (søn- og helligdage), på bestemte tider af døgnet (middagstider, nattero) eller i særlige områder (kursteder, klinikker).

Efter udkobling af apparatet fortsætter vingehjulet med at rotere i et stykke tid. Kvæstelsesfare pga. roterende værktøj.

Igangsætning

Vær ved tilkobling opmærksom på, at apparatet ikke berører andre genstande. Vær opmærksom på, at det står sikkert.

Apparatet kan kun tilkobles, når det komplette blæse-/sugerør er korrekt monteret. Vingehjulsafdækningen skal være lukket og fastgørelsesskruerne være spændt til anslag.

C

1. Lav en løkke på forlængerkablets ende og fastgør den på kabelholderen (15). Trækaflastningen forhindrer utilsigtet løsning af den elektriske stikforbindelse.
2. Monter bæreselen og indstil den på den optimale længde.
3. Løs hurtigspændeanordningen (7) og indstil ekstrahåndtaget (6) i den ønskede position. Lås hurtigspændeanordningen igen.
4. Kontroller, at blæseren er slukket og slut den til netspændingen.

5. Stil funktionsvælgeren på det ønskede symbol for at vælge en driftsart (16).
   Før skift af driftsarten skal blæseren under alle omstændigheder slukkes.

   Driftsart Blæsning

   Driftsart Sugning

6. Stil tænd/sluk-kontakten (9) på stilling „I“ for at starte blæseren. Stil tænd/sluk-kontakten (9) på stilling „0“ for at slukke blæseren.
7. Med flowregulatoren (10) indstilles den optimale blæse- og sugestyrke.
8. Under driften skal du holde apparatet fast med en hånd på kabinethåndtaget og den anden på ekstrahåndtaget. Hold på håndtagene inden for de med vibrationsdæmpere (se A nr. 26 + 27) vibrationsreducerede områder.

Arbejd altid med lavest mulige motoromdrejningstal, således at støjniveau og strømforbrug også reduceres.

Arbejdet med løvblæseren

Løvblæseren må kun anvendes til følgende formål:
- Som blæser til ophobning af tørt løv eller til bortblæsning fra vanskeligt tilgængelige steder (fx under biler)
- Som indsugningsapparat til indsugning af tørt løv. Ved sugefunktion tjener apparatet også som hakkelsemaskine. Det tørre løv neddeles, dets volumen reduceres og forberedes til en eventuel kompostering. Intensiteten af neddelingen afhænger af løvets størrelse og af restfugtigheden.
Enhver anden end den ovenfor beskrevne anvendelse kan medføre skader på maskinen og udgøre en fare for brugeren.

Pas under arbejdet på ikke at støde blæseren mod hårde genstande, der kan forårsage skader. Opsug ingen faste legemer såsom sten, grene eller dele af grene, grankogler eller lignende, da disse kan beskadige apparatet, især snitteren. **Reparationer på grund af sådanne skader dækkes ikke af garantien.**

Træk omgående netstikket ud ved en blokering af vingehjulet og beskadigelse eller forvikling af kablet! Fare for elektrisk stød!

Driftsart Blæsning:

- Stil funktionsvælgeren på symbolet (se kapitlet Igangsætning på side 49).
- Ved brug af blæseren opnås det bedste resultat ved en afstand på 5-10 cm til jorden.
- Ret luftstrålen ikke mod dig selv. Sørg for, at der ikke hvirvles tunge genstande op, da dette kan medføre skader på personer eller tingsbeskadigelser.

- Start arbejdet med den højeste blæsekapacitet for at samle omkringliggende blade hurtigt. Vælg en lavere blæsekapacitet for at komprimere den forinden samlede løvbunke.
- Løsn på jorden fastsiddende løv med en kost eller rive inden blæsningen.
- Styrerullerne på enden af røret tjener til arbejdslettelse på plane flader.

Driftsart Sugning:
- Stil funktionsvælgeren på symbolet (se kapitlet Igangsætning på side 49). Kontroller, om opsamlingsposen er monteret korrekt.
- Vær opmærksom på, at der ikke opsuges for store løvmængder på en gang. Sådan undgår du, at blæse-/sugerøret tilstoppes og at vingehjulet blokerer.
- Til sugning af tørre blade eller bladrester fra flader sæt den vedlagte flade sugedyse på rørets ende.

Udkastningskanalen sørger for optimal transport af løvet til opsamlingsposen. Derudover er den beregnet til at beskytte dig mod at berøre blæserhjulet under drift.

For at undgå unødig slitage af opsamlingsposen, bør du ikke lade den slæbe hen over jorden under arbejdet.

Hvis apparatet standser pludseligt under brug eller det ikke suger, skal det omgående afbrydes.
Træk netstikket ud og kontroller, at intet materiale har klemt sig fast mellem knuserens vingehjul og kabinettet. Udfør arbejdet som beskrevet i kapitlet „Rengøring og vedligeholdelse“. Hvis apparatet ikke starter herefter, kontakt vort Service Center.

Tømning af opsamlingsposen:
Hvis opsamlingsposen er fuld, reduceres sugeevnen betydeligt. Tøm opsamlingsposen, når den er fuld eller apparatets sugekapacitet er reduceret.

Sluk for apparatet og træk netstikket ud før tømning af opsamlingsposen. Fare for elektrisk stød!

1. Vent, til vingehjulet står helt stille.
2. For at fjerne opsamlingsposen, tager du stroppen af (se B nr. 19) og trykker koblingshåndtaget på bærerammen (se B nr. 17).
3. Åbn lynlåsen på opsamlingsposen og tøm den fuldstændigt.
4. Genmonter den tømte opsamlingspose (se kapitlet Monteringsvejledning).

Komposterbart materiale bør ikke bortskaffes som husholdningsaffald!

Rengøring og vedligeholdelse

Træk stikket ud før ethvert arbejde på blæseren.

Lad arbejde, som ikke er beskrevet i denne vejledning, udføre af vort Service Center. Anvend kun originale dele.

Kontroller løvblæseren før hver brug for synlige mangler som f.eks. løse, slidte eller beskadigede dele, og om skruerne eller andre dele sidder fast. Udskift beskadigede dele. Kontroller regelmæssigt opsamlingsposen for slid eller beskadigelse.

Udfør regelmæssigt følgende vedligeholdelses- og rengøringsarbejde. Herigennem sikres en lang og pålidelig levetid.

Generelle rengøringsarbejder

Rengør blæseren omgående efter brug, da snavs med bladrester i modsat fald **størkner og sætter sig fast** og eventuelt ikke mere kan fjernes uden at skulle afmontere motorhuset. **Rengøringsarbejde i denne forbindelse dækkes ikke af garantien.**

Anvend ingen rengørings- eller opløsningsmidler. Kemiske substanser kan angribe apparatets plastdele.

- Rengør blæserens kabinet, røret og ventilationsåbningerne regelmæssigt med en blød børste eller en klud. Rengør aldrig blæseren under rindende vand.
- Fjern opsamlingsposen efter arbejdet, vend vrangen ud på den og børst den grundigt. Således undgås dannelse af skimmel og ubehagelige lugte.
- Rengør udløbsområdet for evt. plantereester.

Afhjælp tilstoppelser og blokeringer

Løv og friske plantedele kan i givet fald tilstoppe apparatet.

Rengøring af vingehjul:

Træk netstikket ud!

D

1. Tag den på netkablet fastgjorte unbraconøgle (se A nr. 13)
2. Åbn skruen på vingehjulsafdækningen (25) med nøglen (13) og klap afdækningen op.
3. Fjern forsigtigt rester eller tilstopningen på vingehjulet (24).
4. Kontroller, om vingehjulet er letgående og i upåklagelig tilstand. Lad et defekt vingehjul udskifte af vores Service-Center (se adressen på side 73).
5. Skru afdækningen fast igen.

Hvis vingehjulsafdækningen ikke er lukket og skruet korrekt fast, kan apparatet ikke anvendes.

Rengøring af udløbsområdet:

1. Fjern opsamlingsposen.
2. Rengør blæserens udvendige udløbsområde.
3. Stil funktionsvælgeren på symbolet for sugning.
4. Fjern smudsresterne i det indvendige udløbsområde med en flaskebørste e.l. Fjern blokerende genstande med et sløvt værktøj uden skarpe kanter.

Rengøring af blæse-/ sugerør

1. Hægt omsamlingsposens strop af krogen.
2. Løs fastgørelsesskruerne (se B nr. 4) og træk blæse-/sugerøret af.
3. Bank rørets indhold ud og rengør det om nødvendigt.
4. Monter røret igen og fastgør igen omsamlingsposens strop på krogen.

Udskiftning af opsamlingspose

Udskift opsamlingsposen, hvis den er defekt. Anvend kun den originale opsamlingspose (se kapitlet „Reservedele“), da garantikrav i modsat fald bortfalder.

Opbevaring

- Opbevar løvblæseren på et tørt og frostsikkert sted, som ikke er tilgængeligt for børn.
- Udsæt ikke apparatet for direkte sollys, men opbevar det i mørke eller halvmørke.
- Pak ikke apparatet ind i en nylonsæk, da fugt kan danne sig.
- Rengør apparatet grundigt ved sæsonslut og før overvintring. Rengør opsamlingsposen ved at tage den af, tømme den og vaske den med lunkent vand og neutral sæbe. Genmonter den tørre opsamlingspose.
- Kontroller, at alle møtrikker, bolte og skruer er spændt, således at apparatet er i en sikker og driftsklar tilstand.

Bortskaffelse og miljøbeskyttelse

Aflever maskine, tilbehør og emballage til miljøvenligt genbrug.

Elektrisk udstyr må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

Aflever apparat på en genbrugsstation. De anvendte plast- og metaldele kan sorteres efter materiale og således afleveres til genbrug. Spørg i denne forbindelse vort Service Center.

Garanti

Vi yder en 36 måneders garanti for denne løvblæser. I tilfælde af erhvervsmæssig brug og ved udskiftningsapparater gælder en forkortet garantiperiode på 12 måneder iht. til de lovmæssige bestemmelser. Skader, der kan føres tilbage til slid, overbelastning eller ukorrekt betjening, dækkes ikke af garantien. Bestemte komponenter er udsat for normal slitage og udelukket fra garantien. Dette gælder især for vingehjul, opsamlingspose og kulbørster, såfremt manglerne ikke kan føres tilbage til materialefejl.
En forudsætning for krav på garanti er yderligere, at de anførte anvisninger om rengøring og vedligeholdelse i betjeningsvejledningen er blevet fulgt. Skader på grund af materiale- eller produktionsfejl erstattes gratis gennem erstatningsvare eller reparation. En forudsætning er, at apparatet returneres samlet (kun rør, opsamlingspose og den flade dyse må vedlægges afmonteret) og med købs- og garantibevis til vort Service Center.
Reparationer, som ikke dækkes af garantien, kan du få foretaget mod beregning hos vort Service Center. Vort Service Center giver gerne et overslag på arbejdet.
Vi kan kun bearbejde apparater, som returneres med tilstrækkelig emballage og frankeret.
Bemærk: I tilfælde af reklamationer eller service bedes du returnere apparatet rengjort og med en henvisning om defekten til vor service-adresse.
Kontroller venligst før forsendelse, at apparatet ikke klassificeres som „voluminøs pakke“. Dette kan være tilfældet, hvis emballagen er utilstrækkelig eller hvis apparatet forsendes blot indpakket i ind-

pakningspapir. Vi bortskaffer dit apparat gratis.
Ufrankeret returnerede apparater - pr. forsendelse som „voluminøs pakke“, pr. ekspres eller anden slags special-fragt - accepterer vi ikke.
Når der foreligger et garantitilfælde bedes du kontakte vores servicecenter telefonisk. Her får du så yderligere informationer om reklamationsbearbejdningen.

Reservedele

De nedenstående reservedele kan bestilles via vores Grizzly servicecenter (se adressen på side 73). Angiv maskintype og reservedelens nummer ved bestillingen.

Bestillingsnumre for tilbehør:
7241 1020....Opsamlingspose med holder
7240 0021 .....Bæresele
7240 0032.....Flad sugedyse

Kræves der yderligere reservedele, ses numrene af eksplosionstegningerne.

Tekniske data

Løvblæser.....**FLB 2500 A1**
Nominel indgangsspænding 230V~, 50 Hz
Optaget effekt .....2500 Watt
Kapslingsklasse..... ⧈ / II
Beskyttelsestype..... IP 20
Luftstrøm .....max. 15 m^3/min
Lufthastighed .....max. 270 km/h
Opsamlingsposens volumen .....50 l
Kompostrate .....max. 10:1
Vægt (inkl. tilbehør) .....5,5 kg
Støjniveau (L_{pA})
..... 86 dB (A); K_{pA} = 3,0 dB (A)
lydtryksniveau (L_{WA})
..... 101 dB (A); K_{WA} = 2,0 dB (A)
Garanteret lydtryksniveau..... 103 dB (A)
Vibration (a_n)..... 9,7 m/s^2 ; K=1,5 m/s^2
Vibration
Ekstrahåndtag (a_n)... 9,3 m/s^2 ; K=1,5 m/s^2

Støj og vibration:

Driftstilstandene under målingen og de ved målingen anvendte metoder iht. EN 15503; bilag A; bilag B.

Støj- og vibrationsværdier blev målt i henhold til de angivne standarder og bestemmelser i overensstemmelseserklæringen. Ændringer med hensyn til teknikken og udseendet kan i forbindelse med videreudviklingen foretages uden meddelelse herom. Derfor påtager vi os intet ansvar for alle dimensioner, henvisninger og angivelser i denne betjeningsvejledning. Krav, som fremsættes på grund af betjeningsvejledningen, kan således ikke gøres gældende.

Fejlsøgning

Problem	Mulig årsag	Fejlafhjælpning
Blæseren starter ikke	Netspænding mangler	Kontrol af stikkontakt, kabel, ledning, stik og sikring. Evt. reparation gennem elektriker
	Tænd/sluk-kontakt defekt	Reparation gennem kundeservice
	Kulbørster slidte	
	Motor defekt	
	Blæse-/sugerør (2) ikke fuldstændigt monteret	Montering af 2-delt blæse-/sugerør
	Vingehjulsafdækningen er åben (se D nr. 25)	Luk vingehjulsafdækningen og skru den korrekt fast
Blæseren arbejder med afbrydelser	Elkabel beskadiget	Kontrol og evt. udskiftning af kabel
	Intern løs forbindelse	Reparation gennem kundeservice
	Tænd/sluk-kontakt defekt	
Lav eller manglende sugekapacitet	Opsamlingspose (18) er fuld	Tømning af opsamlingspose
	Opsamlingspose er tilsmudset	Rengøring af opsamlingspose
	Funktionsvælger (16) i forkert position	Stil funktionsvælgeren på symbolet for sugning
	Blæser tilstoppet eller blokeret pga. fremmedlegemer	Afhjælpning af tilstopninger eller blokeringer (se kapitlet Rengøring og vedligeholdelse)
Lav eller manglende blæsekapacitet	Funktionsvælger (16) i forkert position	Stil funktionsvælgeren på symbolet for blæsning
	Flowregulator (10) i forkert position	Højere indstilling af flowregulator
Vingehjulet bevæger sig ikke	Fremmedlegemer blokerer vingehjulet	Afhjælpning af blokering (se kapitlet Rengøring og vedligeholdelse)

DE AT CH

Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch 56
Sicherheitshinweise 56
Bildzeichen in der Anleitung 56
Bildzeichen auf dem Gerät 57
Allgemeine Sicherheitshinweise 57
Übersicht 60
Verwendungszweck 61
Funktionsbeschreibung 61
Montageanleitung 61
Bedienung 62
Inbetriebnahme 63
Arbeiten mit dem Laubbläser 63
Reinigung und Wartung 65
Allgemeine Reinigungsarbeiten 65
Verstopfungen und Blockierungen beseitigen 66
Fangsack auswechseln 66
Aufbewahrung 66
Garantie 67
Entsorgung/Umweltschutz 67
Ersatzteile 68
Technische Daten 68
Fehlersuche 69
EG-Konformitätserklärung 71
Explosionszeichnung 72
Grizzly Service-Center 73

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Ein Laubbläser ist kein Nass-Sauger! Bitte vermeiden Sie das Ansaugen von nassen Materialien (Laub, Schmutz sowie Zweige, Äste, Tannenzapfen, Gras, Erde, Sand, Rindenmulch/Häckselgut, usw.). Saugen Sie nicht auf feuchten oder nassen Rasen-, Gras- oder Wiesenflächen. Fehlanwendungen können unter Umständen zu Verstopfungen in der Häckselkammer und dadurch zu bedingter, reduzierter Leistungsfähigkeit führen. Das Gerät muss dann unter Umständen komplett zerlegt und gesäubert werden. Diese Arbeit ist von einer Elektrofachkraft durchzuführen und unterliegt nicht der Garantie.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung gut auf und geben Sie sie an jeden nachfolgenden Benutzer weiter, damit die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen.

Bildzeichen in der Anleitung

Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden.

Gebotszeichen (anstelle des Ausrufungszeichens ist das Gebot erläutert) mit Angaben zur Verhütung von Schäden.

Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Gerät.

Bildzeichen auf dem Gerät

Lesen und beachten Sie die zur Maschine gehörende Bedienungsanleitung!

Achtung, Gefahr!
Lesen Sie vor Benutzung des Gerätes die Anleitung aufmerksam durch.

Ziehen Sie vor Wartungs- und Reparaturarbeiten den Netzstecker.

Setzen Sie das Gerät nicht der Feuchtigkeit aus. Arbeiten Sie nicht bei Regen.

Halten Sie einen Sicherheitsabstand von mind. 5 m zu Dritten ein.

Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.

Verletzungsgefahr durch weggeschleuderte Teile!
Umstehende Personen aus dem Gefahrenbereich fernhalten.

Achtung.
Rotierendes Flügelrad.
Hände fernhalten.

Garantierter Schallleistungspegel L_{wa} in dB(A)

Schutzklasse II

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll

Blasleistung

Saugleistung

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden; es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Gesetze und lokale Bestimmungen können ein Mindestalter für die Benutzung vorsehen. Ebenso ist Personen die Arbeit mit dem Gerät untersagt, die die Betriebsanweisungen nicht vollständig kennen.
- Der Benutzer ist verantwortlich für Unfälle und auftretenden Gefährdungen gegenüber anderen Personen oder deren Eigentum.

Achtung! Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten:

Arbeiten mit dem Laubbläser:

Machen Sie sich mit allen Geräteteilen und der richtigen Bedienung des Gerätes vertraut, bevor Sie mit

der Arbeit beginnen. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät im Notfall sofort ausschalten können. Der unsachgemäße Gebrauch kann zu schweren Verletzungen führen.

Vorsicht: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen:

Die persönlichen Schutzausrüstungen schützen Ihre eigene und die Gesundheit anderer und sichern den reibungslosen Betrieb des Gerätes.

- Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung wie festes Schuhwerk mit rutschfester Sohle, eine robuste, lange Hose, Handschuhe, Schutzbrille und einen Gehörschutz. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß gehen oder offene Sandalen tragen. Tragen Sie eine Staubschutzmaske.
- Befeuchten Sie bei sehr trockenen Bedingungen die Oberfläche leicht, um die Staubbelastung zu verringern.
- Tragen Sie keine Kleidung oder Schmuck, die am Lufteingang angesaugt werden könnten. Tragen Sie bei langem Haar eine schützende Kopfbedeckung.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionstüchtigkeit und Unversehrtheit des Gerätes, um Gefahren für die Bediener zu vermeiden.
- Lassen Sie andere Personen nicht das Gerät oder das Verlängerungskabel berühren. Halten Sie das Gerät von Menschen, vor allem Kindern, und Haustieren fern.
- Achten Sie auf offene Fenster, Kinder, Haustiere, usw. Unterbrechen Sie die Arbeit, wenn Kinder und Haustiere sich in der Nähe aufhalten. Das geblasene Material kann in ihre Richtung geschleudert werden. Halten Sie einen Sicherheitsabstand von 5 m um sich herum ein.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es umgekehrt gehalten wird oder sich nicht in Arbeitsposition befindet.
- Richten Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf Personen, insbesondere den Luftstrahl nicht auf Augen und Ohren.
- Machen Sie sich mit Ihrer Umgebung vertraut und achten Sie auf mögliche Gefahren, die beim Arbeiten unter Umständen überhört werden können.
- Achten Sie bei der Arbeit auf einen sicheren Stand, insbesondere an Hängen. Halten Sie das Gerät immer mit beiden Händen fest und arbeiten Sie nur mit korrekt eingestelltem Tragegurt.
- Inspizieren Sie die zu reinigende Fläche sorgfältig und beseitigen Sie alle Drähte, Steine, Dosen und sonstige Fremdkörper.
- Halten Sie Finger und Füße von der Ansaugrohröffnung und dem Flügelrad fern. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht, wenn Sie müde oder unkonzentriert sind oder nach Einnahme von Alkohol oder Tabletten. Legen Sie immer rechtzeitig eine Arbeitspause ein. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Bewegen Sie sich langsam, rennen Sie nicht.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Regen, bei schlechter Witterung oder in feuchter Umgebung. Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Gerät. Prüfen Sie vor dem

Gebrauch den Sicherheitszustand des Gerätes, insbesondere der Netzanschlussleitung und des Schalters.
- Verwenden Sie das Gerät nur, wenn es vollständig montiert ist.
- Verwenden Sie das Gerät in der Betriebsart Ansaugen nur, wenn der Fangsack montiert ist.
- Saugen Sie keine brennenden, glühenden oder rauchenden Materialien (z.B. Zigaretten, Glut etc.), Dämpfe oder leicht entzündliche, giftige oder explosive Stoffe an.
- Benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die von unserem Service-Center (siehe Seite 73) geliefert und empfohlen werden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose:
  - wenn Sie das Gerät nicht benutzen, es transportieren oder unbeaufsichtigt lassen;
  - wenn Sie das Gerät kontrollieren, es reinigen oder Blockierungen entfernen;
  - wenn Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten vornehmen oder Zubehör auswechseln;
  - wenn das Strom- oder Verlängerungskabel beschädigt ist;
  - nach dem Kontakt mit Fremdkörpern oder bei abnormaler Vibration.
- Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel. Benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in geschlossenen, schlecht belüfteten Räumen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Überprüfen Sie den Fangsack regelmäßig auf Abnutzungen oder Beschädigungen.
- Halten Sie alle Einlässe für die Kühlluft von Unrat frei.

Vorsicht! So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

- Behandeln Sie Ihr Gerät mit Sorgfalt. Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsöffnungen und befolgen Sie die Wartungsvorschriften.
- Überlasten Sie Ihr Gerät nicht. Arbeiten Sie nur im angegebenen Leistungsbereich. Verwenden Sie keine leistungsschwachen Maschinen für schwere Arbeiten. Benutzen Sie Ihr Gerät nicht für Zwecke, für dass es nicht bestimmt ist.
- Den Körper nicht zu weit strecken und darauf achten, nicht das Gleichgewicht zu verlieren.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, es sei denn, Sie besitzen hierfür eine Ausbildung. Sämtliche Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung angegeben werden, dürfen nur von unserem Service-Center (s. Adresse Seite 73) ausgeführt werden.

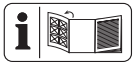
Elektrische Sicherheit:

Vorsicht: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag:

- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit den Angaben des Typenschildes übereinstimmt.

- Schließen Sie das Gerät nach Möglichkeit nur an eine Steckdose mit Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI-Schalter) mit einem Bemessungsstrom von nicht mehr als 30 mA an.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Gerät und die Netzanschlussleitung mit Stecker auf Schäden. Vermeiden Sie Körperberührungen mit geerdeten Teilen (z.B. Metallzäune, -pfosten).
- Die Kupplung des Verlängerungskabels muss vor Spritzwasser geschützt sein, aus Gummi bestehen oder mit Gummi überzogen sein. Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für den Gebrauch im Freien bestimmt sind und entsprechend gekennzeichnet sind. Der Litzenquerschnitt des Verlängerungskabels muss mindestens 1,5 mm^2 betragen. Rollen Sie eine Kabeltrommel vor Gebrauch immer ganz ab. Überprüfen Sie das Kabel auf Schäden.
- Halten Sie das Kabel vom Arbeitsbereich fern und führen Sie es grundsätzlich hinter der Bedienungsperson.
- Verwenden Sie für die Anbringung des Verlängerungskabels die dafür vorgesehene Zugentlastung.
- Beschädigte Kabel, Kupplung und Stecker oder den Vorschriften nicht entsprechende Anschlussleitungen dürfen nicht verwendet werden. Ziehen Sie bei Beschädigung des Netzkabels sofort den Stecker aus der Steckdose. *Berühren Sie auf keinen Fall das Netzkabel, solange der Netzstecker nicht gezogen ist.*
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt. Beschädigte Schalter müssen bei unserem Service-Center (s. Adresse Seite 73) ersetzt werden.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung die Netzanschlussleitung und das Verlängerungskabel auf Schäden und Alterung. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt oder abgenutzt ist.

Übersicht



Die Abbildungen finden Sie auf der vorderen Ausklappseite.

A

1 Tragegurt
2 Zweiteiliges Blas-/ Saugrohr
3 Kleinere Befestigungsschrauben
4 Größere Befestigungsschrauben mit selbstsichernden Muttern
5 Laubbläser-Motorteil
6 Zusatzgriff
7 Schnellspanner zur Griffverstellung
8 Befestigungssteg für Tragegurt
9 Ein-/Ausschalter
10 Drehzahlregler
11 Gehäusegriff
12 Lüftungsöffnungen
13 Innensechskantschlüssel
14 Netzkabel
15 Kabelhalter
16 Betriebsarten-Wahlschalter
17 Halterahmen für Fangsack
18 Fangsack
19 Befestigungsschlaufe für Fangsack
20 Führungsrollen
21 Gebläseöffnung
22 Flachsaugdüse mit Laufrädern
23 Ansaugöffnung

24 Flügelrad
25 Flügelradabdeckung
26 Vibrationsdämpfer Zusatzgriff
27 Vibrationsdämpfer Gehäusegriff

Verwendungszweck

Das Gerät ist nur für das Herausblasen und Ansaugen von dürrem Blattwerk im privaten Haus- und Hobbygarten bestimmt. Jede andere Verwendung, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.
Das Gerät darf nicht in Bereichen mit gesundheitsgefährdenden Stäuben oder als Nasssauger verwendet werden.
Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten.
Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Funktionsbeschreibung

Der Laubbläser besitzt ein Gebläse bzw. ein Blattansaugewerk für die Funktionen Blasen und Ansaugen. In der Betriebsart Blasen lässt sich das Laub schnell zusammenblasen oder aus schwer zugänglichen Orten wegblasen. In der Betriebsart Ansaugen wird das angesaugte Laub zur Volumenverringerung zerkleinert, durch den Auswurfkanal geblasen und im Fangsack gesammelt.
Zur Verbesserung der Arbeitssicherheit und zur Reduzierung von Ermüdungserscheinungen an Hand- und Armgelenken sind die Handgriffe mit Vibrationsdämpfern ausgestattet.
Der Fangsack ist mit einer einseitigen Innenbeschichtung gegen das Nachaußendringen von Feinstaub und Nässe versehen. Diese Beschichtung befindet sich auf der linken Fangsackseite und dient zum Schutz vor Verschmutzung Ihrer Arbeitskleidung.
Mit der Flachsaugdüse ist flächiges Ansaugen von trockenen Blättern oder Blattteilen möglich. Zur leichteren Führung des Rohres am Boden dienen die Führungsrollen am unteren Ende des Rohres.
Zum Schutz des Bedieners kann das Gerät nur mit vollständig montiertem zweiteiligem Blas-/Saugrohr betrieben werden. Das Gerät ist zur Sicherheit schutzisoliert und benötigt keine Erdung.
Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Montageanleitung

Ziehen Sie vor allen Arbeiten an dem Gerät den Netzstecker. Verwenden Sie nur Originalteile. Es besteht Verletzungsgefahr.

Auspacken:
Packen Sie das Gerät aus und kontrollieren Sie, ob es vollständig ist:

A	5	Laubbläser-Motorteil
	2	Zweiteiliges Blas-/ Saugrohr
	18	Fangsack mit Halterahmen (17)
	22	Flachsaugdüse mit Laufrädern
	1	Tragegurt
	3 + 4	Montagematerial

Vor der Inbetriebnahme des Gerätes muss das Blas-/Saugrohr vollständig montiert und verschraubt sowie Fangsack und Tragegurt befestigt sein. Die Flügelradabdeckung muss geschlossen und die Befestigungsschrauben bis zum Anschlag festgedreht sein.

Blas-/ Saugrohr montieren:

Achten Sie bei der Montage darauf, die Rohre nicht zu verkanten. Die sich im Rohr befindlichen elektrische Kontakte könnten beschädigt werden.

B

1. Stecken Sie die beiden Teile des Blas-/ Saugrohres (2a + 2b) zusammen.

Die beiden Teile des Rohres rasten ineinander ein und können aus Sicherheitsgründen nicht mehr demontiert werden.

2. Befestigen Sie die Rohrteile mit den beiden mitgelieferten kleineren Schrauben (3).
3. Stecken Sie das Blas-/ Saugrohr in die Gebläse-/ Ansaugöffnung am Motorteil (5) auf. Eine Führungsschiene am Motorteil hilft Ihnen dabei.
4. Befestigen Sie Rohr und Motorteil mit den mitgelieferten größeren Schrauben und Muttern (4).

Flachsaugdüse montieren:

5. Um mit der Flachsaugdüse (22) zu arbeiten, stecken Sie diese auf die Ansaugöffnung (23) am Rohr auf, so dass die seitlichen Laschen einrasten.

   Zum Entfernen der Flachsaugdüse ziehen Sie die Laschen an der Düse auseinander und ziehen die Düse aus dem Rohr heraus.

Fangsack montieren:

6. Setzen Sie den Halterahmen (17) auf die Öffnung am Motorteil (5) auf, so dass der Griff in Richtung Netzkabel zeigt. Drücken Sie den Halterahmen über die Rastleiste, bis der Kupplungshebel einrastet. **Das Gerät darf im Saugbetrieb nur mit montiertem Fangsack betrieben werden.**
7. Befestigen Sie die Schlaufe des Fangsacks (19) am Blas-/ Saugrohr.

Tragegurt anbringen:

8. Haken Sie den Tragegurt (1) am Befestigungssteg (8) ein.

Bedienung

Achtung Verletzungsgefahr! Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Gerät geeignete Kleidung und Arbeitshandschuhe. Vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung, dass das Gerät funktionstüchtig ist. Vergewissern Sie sich, dass der Fangsack und das Rohr richtig montiert sind und der Tragegurt korrekt für die Arbeit eingestellt ist. Sollte ein Schalter beschädigt sein, darf mit dem Gerät nicht mehr gearbeitet werden. Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit dem Typenschild am Gerät übereinstimmt.

Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften. Die Benutzung des Gerätes kann an bestimmten Tagen (Sonn- und Feiertagen), während

bestimmter Tageszeiten (Mittagszeiten, Nachtruhe) oder in besonderen Gebieten (Kurorten, Kliniken) eingeschränkt oder verboten sein.

Nach dem Ausschalten des Gerätes dreht sich das Flügelrad noch einige Zeit weiter. Verletzungsgefahr durch sich drehendes Werkzeug.

Inbetriebnahme

Achten Sie vor dem Einschalten darauf, dass das Gerät keine Gegenstände berührt. Achten Sie auf einen sicheren Stand.

Das Gerät lässt sich nur einschalten, wenn das komplette Blas-/ Saugrohr korrekt montiert ist. Die Flügelradabdeckung muss geschlossen und die Befestigungsschrauben bis zum Anschlag festgedreht sein.

C

1. Formen Sie aus dem Ende des Verlängerungskabels eine Schlaufe und befestigen Sie dieses am Kabelhalter (15). Durch die Zugentlastung wird ein unbeabsichtigtes Lösen der elektrischen Steckverbindung vermieden.
2. Legen Sie den Tragegurt (1) um und stellen Sie ihn auf die optimale Länge ein.
3. Lösen Sie den Schnellspanner (7) und stellen Sie den Zusatzgiff (6) in die gewünschte Position. Arretieren Sie den Spanner wieder.
4. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist und schließen Sie es an die Netzspannung an.
5. Zur Wahl der Betriebsart drehen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter (16) auf das gewünschte Symbol:
   Vor dem Wechsel der Betriebsart muss das Gerät ausgeschaltet sein.

   Betriebsart Blasen

   Betriebsart Ansaugen
6. Zum Einschalten schieben Sie den Ein-/Ausschalter (9) in Stellung „I“, das Gerät läuft an.
   Zum Ausschalten schieben Sie den Ein-/Ausschalter (9) in Stellung „0“, das Gerät schaltet ab.
7. Mit dem Drehzahlregler (10) stellen Sie die optimale Blas- und Saugstärke ein.
8. Halten Sie das Gerät während des Betriebs mit einer Hand am Gehäusegriff (11) und mit der anderen am Zusatzgriff (6). Greifen Sie die Handgriffe innerhalb der mit Vibrationsdämpfern (siehe A Nr. 26 + 27) vibrationsreduzierten Bereiche.

Um den Geräuschpegel und den Stromverbrauch des Gerätes niedrig zu halten, arbeiten Sie stets mit einer möglichst niedrigen Motordrehzahl.

Arbeiten mit dem Laubbläser

Der Laubbläser darf nur für folgende Einsatzzwecke verwendet werden:
- Als Gebläse zum Anhäufen von dürrem Blattwerk oder zum Wegblasen aus schwer zugänglichen Stellen
- als Ansaugwerk zum Ansaugen von dürrem, trockenen Blattwerk. Bei Saugfunktion dient das Gerät

auch als Häcksler. Die trockenen Blätter werden zerkleinert, ihr Volumen verringert und für eine eventuelle Kompostierung vorbereitet. Die Intensität der Zerkleinerung hängt von der Größe des Laubes und der noch enthaltenen Restfeuchtigkeit ab.
Jede andere als die oben beschriebenen Verwendungen kann zu Schäden an der Maschine führen und eine Gefahr für den Benutzer darstellen.

Achten Sie beim Arbeiten darauf, nicht mit dem Gerät gegen harte Gegenstände zu stoßen, die Schäden verursachen können. Saugen Sie keine Festkörper wie Steine, Äste oder Astabschnitte, Tannenzapfen oder ähnliches an, da diese das Gerät, insbesondere das Häckselwerk, beschädigen könnten. **Reparaturen dieser Art unterliegen nicht der Garantie**.

Bei Blockieren des Flügelrades und Beschädigung oder Verwicklung des Kabels sofort den Netzstecker ziehen! Gefahr durch elektrischen Schlag!

Betriebsart Blasen:
- Stellen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter (16) auf das Symbol (siehe Kapitel Inbetriebnahme Seite 11).
- Ein optimales Ergebnis beim Einsatz des Gebläses erhalten Sie mit einem Abstand zum Boden von 5 - 10 cm.
- Richten Sie den Luftstrahl von sich weg. Achten Sie darauf, keine schweren Gegenstände aufzuwirbeln und so jemanden zu verletzen oder etwas zu beschädigen.
- Beginnen Sie die Arbeit mit der höchsten Blasleistung, um die herumliegenden Blätter rasch zu sammeln. Eine niedrigere Blasleistung wählen Sie, um den zuvor zusammengetragenen Laubhaufen zu verdichten.
- Lösen Sie vor dem Blasen am Boden anhaftende Blätter mit einem Besen oder Rechen.
- Die Führungsrollen (20) am Rohrende dienen zur Arbeitserleichterung auf ebenen Flächen.

Betriebsart Ansaugen:
- Stellen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter (16) auf das Symbol (siehe Kapitel Inbetriebnahme Seite 11). Prüfen Sie, ob der Fangsack (18) korrekt montiert ist.
- Achten Sie darauf, dass nicht zu große Laubmengen gleichzeitig angesaugt werden. So vermeiden Sie, dass das Blas-/Saugrohr (2) verstopft und das Flügelrad (24)blockiert.
- Zum Flächensaugen von trockenem Blattwerk oder Blattresten stecken Sie die beiliegende Flachsaugdüse (22) auf das Ende des Rohres auf.

Der Auswurfkanal sorgt für eine optimale Beförderung des Laubes in den Fangsack. Zusätzlich dient er zu Ihrer Sicherheit vor Berührung des Flügelrades während des Betriebes.

Um den Fangsack nicht unnötig zu verschleißen, vermeiden Sie es, ihn während der Arbeit über den Boden zu schleifen.

Stoppt das Gerät während der Bedienung plötzlich und saugt nicht, so ist es sofort auszuschalten.

Ziehen Sie den Netzstecker und überzeugen Sie sich davon, dass kein Material zwischen Flügelrad und Gehäuse eingeklemmt ist. Führen Sie die Arbeiten wie unter Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben aus. Startet das Gerät danach nicht, so wenden Sie sich an unser Service-Center.

Fangsack entleeren:
Bei vollem Fangsack vermindert sich das Saugvermögen erheblich. Entleeren Sie den Fangsack, wenn der Beutel voll ist oder die Saugleistung des Gerätes nachlässt.

Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie vor dem Entleeren des Fangsacks den Netzstecker. Gefahr durch elektrischen Schlag!

1. Warten Sie, bis das Flügelrad (24) stillsteht.
2. Um den Fangsack (18) zu entfernen, hängen Sie die Schlaufe (siehe B Nr. 19) aus und drücken Sie den Kupplungshebel am Halterahmen (siehe B Nr. 17).
3. Öffnen Sie den Reißverschluss am Fangsack und entleeren Sie ihn vollständig.
4. Montieren Sie den entleerten Fangsack wieder (siehe Kapitel Montageanleitung Seite 9).

Kompostierbares Material gehört nicht in den Hausmüll!

Reinigung und Wartung

Ziehen Sie vor allen Arbeiten an dem Gerät den Netzstecker.

Lassen Sie Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Originalteile.

Kontrollieren Sie den Laubbläser vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile, korrekten Sitz von Schrauben oder anderer Teile. Tauschen Sie beschädigte Teile aus. Überprüfen Sie regelmäßig den Fangsack auf Verschleiß oder Beschädigung. Führen Sie folgende Wartungs- und Reinigungsarbeiten regelmäßig durch. Dadurch ist eine lange und zuverlässige Nutzung gewährleistet.

Allgemeine Reinigungsarbeiten

Reinigen Sie das Gerät jeweils sofort nach der Arbeit, da sich sonst Schmutz mit Blattresten **verhärtet und festsetzt** und möglicherweise nicht mehr zu entfernen ist, ohne das Motorgehäuse zu demontieren. **Solche Reinigungsarbeiten unterliegen nicht der Garantie**.

Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen.

- Reinigen Sie das Gerätegehäuse, das Rohr und die Lüftungsöffnungen regelmäßig mit einer weichen Bürste oder einem Tuch. Reinigen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser.
- Nehmen Sie nach Beenden der Arbeit den Fangsack (18) ab, stülpen ihn um und bürsten ihn gründlich aus. So vermeiden Sie das Entstehen von Schimmel und unangenehmen Gerüchen.

- Befreien Sie den Auslassbereich von etwaigen geschredderten Resten.

Verstopfungen und Blockierungen beseitigen

Laub und frische Pflanzenabschnitte können ggf. das Gerät verstopfen.

Flügelrad reinigen:

Netzstecker ziehen!

D

1. Entnehmen Sie den am Netzkabel befestigten Innensechskantschlüssel (siehe A Nr. 13)
2. Öffnen Sie mit dem Schlüssel (13) die Schraube an der Flügelradabdeckung (25) und klappen Sie die Abdeckung hoch.
3. Entfernen Sie vorsichtig Rückstände oder Verstopfungen am Flügelrad (24).
4. Überprüfen Sie, ob das Flügelrad sich leicht drehen lässt und in einwandfreiem Zustand ist. Lassen Sie ein defektes Flügelrad von unserem Service-Center (s. Adresse Seite 69) ersetzen.
5. Schrauben Sie die Abdeckung wieder fest.

Wenn die Flügelradabdeckung nicht geschlossen und korrekt verschraubt ist, kann das Gerät nicht betrieben werden.

Auslassbereich reinigen:

1. Entfernen Sie den Fangsack(18).
2. Stellen Sie den Betriebsarten-Wahlschalter auf das Symbol Ansaugen.
3. Entfernen Sie Schmutzrückstände an der Auslassöffnung mit einer Bürste (z.B. Flaschenbürste). Entfernen Sie sperrige Gegenstände mit einem stumpfen und unscharfen Werkzeug.

Blas-/ Saugrohr reinigen

1. Nehmen Sie die Schlaufe des Fangsacks (18) vom Haken.
2. Lösen Sie die Befestigungsschrauben (siehe B Nr. 4) und ziehen Sie das Blas-Saugrohr ab.
3. Klopfen Sie das Innere des Rohres aus und reinigen Sie es gegebenenfalls.
4. Montieren Sie das Rohr wieder und befestigen Sie die Schlaufe des Fangsacks wieder am Haken.

Fangsack auswechseln

Wechseln Sie einen defekten Fangsack aus. Verwenden Sie nur den Original-Fangsack (siehe Kapitel „Ersatzteile“), ansonsten erlischt der Garantieanspruch.

Aufbewahrung

- Lagern Sie den Laubbläser an einem trockenen, frostsicheren Ort, der für Kinder unzugänglich ist.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem direkten Sonnenlicht aus, sondern lagern Sie es im Dunkeln oder Halbdunkeln.
- Umhüllen Sie das Gerät nicht mit Nylonsäcken, da sich Feuchtigkeit bilden könnte.
- Reinigen Sie das Gerät am Saisonende und zum Überwintern gründlich. Reinigen Sie den Fangsack, indem Sie ihn abnehmen, entleeren und mit handwarmem Wasser und Neutralseife waschen. Bringen Sie den getrockneten Beutel wieder an.

- Vergewissern Sie sich, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben festgezogen sind, damit das Gerät in einem sicheren betriebsbereiten Zustand ist.

Garantie

Für dieses Gerät gewähren wir 36 Monate Garantie. Für gewerbliche Nutzung und Austauschgeräte gilt eine verkürzte Garantie von 12 Monaten, gemäß den gesetzlichen Bestimmungen. Schäden, die auf natürliche Abnutzung, Überlastung oder unsachgemäße Bedienung zurückzuführen sind, bleiben von der Garantie ausgeschlossen. Bestimmte Bauteile unterliegen einem normalen Verschleiß und sind von der Garantie ausgeschlossen. Insbesondere zählen hierzu Flügelrad, Fangsack und Kohlebürsten, sofern die Beanstandungen nicht auf Materialfehler zurückzuführen sind. Voraussetzung für Garantieleistungen ist zudem, dass die in der Betriebsanleitung angegebenen Hinweise zur Reinigung und Wartung eingehalten wurden. Schäden, die durch Material- oder Herstellerfehler entstanden sind, werden unentgeltlich durch Ersatzlieferung oder Reparatur beseitigt. Voraussetzung ist, dass das Gerät unzerlegt (Rohr, Fangsack und Flachsaugdüse dürfen demontiert beigelegt werden) und mit Kauf- und Garantienachweis an unser Service-Center zurückgegeben wird.
Sie können Reparaturen, die nicht der Garantie unterliegen, gegen Berechnung von unserem Service-Center durchführen lassen. Unser Service-Center erstellt Ihnen gerne einen Kostenvoranschlag. Wir können Geräte nur bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingesandt wurden.

Achtung: Bitte liefern Sie Ihr Gerät im Reklamations- oder Servicefall gereinigt und mit einem Hinweis auf den Defekt an unsere Service-Adresse.
Versichern Sie sich bitte vor dem Versand, dass das Gerät nicht als „Sperrgut“ eingestuft wird. Das könnte der Fall sein, wenn die Verpackung nicht ausreichend ist oder wenn das Gerät nur mit Packpapier umwickelt eingeschickt wird. Eine Entsorgung Ihres defekten eingesendeten Gerätes führen wir kostenlos durch.
Unfrei - per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht - eingeschickte Geräte werden nicht angenommen.
Bei Vorliegen eines berechtigten Garantiefalles bitten wir um telefonische Kontaktaufnahme mit unserem Service-Center. Dort erhalten Sie weitere Informationen über die Reklamationsbearbeitung.

Entsorgung/Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Geben Sie das Gerät an einer Verwertungsstelle ab. Die verwendeten Kunststoff- und Metallteile können sortenrein getrennt werden und so einer Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu unser Service-Center
Eine Entsorgung Ihres defekten eingesendeten Gerätes führen wir kostenlos durch.

DE AT CH

Ersatzteile

Wenden Sie sich zum Nachkauf von Ersatzteilen an die angegebene Service-Adresse. Geben Sie bei der Bestellung unbedingt die Bestellnummer an.

7241 1020.....Fangsack
7240 0021.....Tragegurt
7240 0032.....Flachsaugdüse

Geben Sie für alle weiteren Ersatzteile bei der Bestellung unbedingt den Maschinentyp und die Teilenummer in der Explosionszeichnung an.

Technische Daten

Laubbläser .....**FLB 2500 A1**
Nenneingangsspannung.....230V~, 50 Hz
Leistungsaufnahme ..... 2500 Watt
Schutzklasse ..... ⧈ / II
Schutzart ..... IP 20
Luftdurchsatz.....max. 15 m^3/min
Luftgeschwindigkeit .....max. 270 km/h
Häckselrate..... max. 10:1
Inhalt Fangsack .....50 l
Gewicht (incl. Zubehör) .....5,5 kg
Schalldruckpegel (L_{pA})
..... 86,0 dB(A); K_{pA} = 3,0 dB(A)
Schallleistungspegel
gemessen (L_{WA})
.....101,0 dB(A); K_{wA} = 2,0 dB(A)
garantiert ..... 103,0 dB(A)
Vibration am Handgriff (a_n)
..... 9,7 $m/s^{2;}$; K = 1,5 m/s^2
Vibration am Zusatzgriff
(a_n)..... 9,3 $m/s^{2;}$; K = 1,5 m/s^2

Schall und Vibration:

Die Betriebszustände während der Messung und die, für die Messung angewandten Verfahren nach
EN 15503; Annex A; Annex B.

Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.
Technische und optische Veränderungen können im Zuge der Weiterentwicklung ohne Ankündigung vorgenommen werden. Alle Maße, Hinweise und Angaben dieser Bedienungsanleitung sind deshalb ohne Gewähr. Rechtsansprüche, die aufgrund der Bedienungsanleitung gestellt werden, können daher nicht geltend gemacht werden.

Fehlersuche

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Netzspannung fehlt	Steckdose, Kabel, Leitung, Stecker und Sicherung prüfen, ggf. Reparatur durch Elektrofachmann
	Ein-/Ausschalter (9) defekt	Reparatur durch Kundendienst
	Kohlebürsten abgenutzt	
	Motor defekt	
	Blas-/ Saugrohr (2) nicht vollständig montiert	2-teiliges Blas-/Saugrohr montieren
	Flügelradabdeckung noch offen (siehe D Nr. 25)	Flügelradabdeckung schließen und korrekt verschrauben
Gerät arbeitet mit Unterbrechungen	Stromkabel beschädigt	Kabel überprüfen, ggf. wechseln
	Interner Wackelkontakt	Reparatur durch Kundendienst
	Ein-/Ausschalter defekt	
Geringe oder fehlende Saugleistung	Fangsack (18) ist voll	Fangsack (18) leeren
	Fangsack ist verschmutzt	Fangsack reinigen
	Wahlschalter (16) in falscher Position	Wahlschalter auf das Symbol Ansaugen stellen
	Gerät verstopft oder durch Fremdkörper blockiert	Verstopfungen und Blockierungen beseitigen (s. Kapitel Reinigung und Wartung)
Geringe oder fehlende Blasleitung	Wahlschalter (16) in falscher Position	Wahlschalter auf das Symbol Blasen stellen
	Drehzahlregler (10) in falscher Position	Drehzahlregler hochdrehen
Flügelrad bewegt sich nicht	Fremdkörper blockiert Flügelrad	Blockierung beseitigen (s. Kapitel Reinigung und Wartung)

GB IE **Translation of the original EC declaration of conformity**	FI **Alkuperäisen CE yhdenmukaisuustodistuksen käännös**
We confirm, that the **Leaf blower** **Design Series FLB 2500 A1** Serial number 201103000001 - 201106143190 conforms with the following applicable relevant version of the EU guidelines:	Vahvistamme täten, että **Lehtipuhallin FLB 2500 A1** Sarjanumero 201103000001 - 201106143190 seuraavia asiaankuuluvia ja voimassaolevia EU-direktiivejä:
2006/42/EC • 2004/108/EC • 2000/14/EC	
In order to guarantee consistency, the following harmonised standards as well as national standards and stipulations have been applied:	Yhdenmukaisuuden saavuttamiseksi on käytetty seuraavia harmonisoituja normeja, kansallisia normeja sekä määräyksiä:
EN 60335-1/A13:2008 IEC 60335-2-100:2002 • EN 15503:2009 EN 55014-1:2006 • EN 55014-2/A2:2008 • EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:2008 • EN 62233:2008	
We additionally confirm the following in accordance with the 2000/14/EC emissions guideline: Guaranteed sound power level: 103 dB(A) Measured sound power level: 101 dB(A) Compliance evaluation process carried out in accordance with Appendix V, 2000/14/EC	Lisäksi vahvistetaan direktiiviä ulkoinen ääniteho 2000/14/EC vastaavasti: Taattu ääniteho: 103 dB(A) Mitattu ääniteho: 101 dB(A) Käytetty standardinmukaisuusmenettely liitteen V / 2000/14/EC mukainen

CE

Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG
Am Gewerbepark 2
D-64823 Groß-Umstadt / 26.07.11

A. Gröschl

(A. Gröschl, Technical Director and Documentation Representative; Tech. Director ja asiakirjavastuullinen)

florabest

(SE) Översättning av originalet av försäkran om överensstämmelse	(DK) Oversættelse af den originale CE-konformitets-erklæring	(DE) (AT) (CH) Original CE Konformitäts-erklärung
Härmed intygas att konstruktionen av **Lövblåsare** **byggserie FLB 2500 A1** Serienummer 201103000001 - 201106143190 har klassificerats och stämplats i enlighet med gällande EU-riktlinjer:	Hermed bekræfter vi, at **Løvblæser** **af serien FLB 2500 A1** Serienummer 201103000001 - 201106143190 opfylder følgende gældende EF-direktiver i deres respektive gyldige version:	Hiermit bestätigen wir, dass der **Laubbläser Baureihe FLB 2500 A1** Seriennummer 201103000001 - 201106143190 folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:
2006/42/EC • 2004/108/EC • 2000/14/EC		
För att fastställa överensstämmelsen användes följande harmoniserade normer samt nationella standarder och bestämmelser:	For at sikre overensstemmelsen, blev følgende harmoniserede standarder samt nationale standarder og regler anvendt:	Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:
EN 60335-1/A13:2008 IEC 60335-2-100:2002 • EN 15503:2009 EN 55014-1:2006 • EN 55014-2/A2:2008 • EN 61000-3-2:2006 EN 61000-3-3:2008 • EN 62233:2008		
Därutöver bekräftas följande i enlighet med bullerutsläppsdirektivet 2000/14/EC: Ljudeffektsnivå Garanterad: 103 dB (A) Uppmätt: 101 dB (A) Använd konformitetsbedömningsmetod i enlighet med bilagan V/ 2000/14/EC	Yderligere bekræftes ifølge direktivet 2000/14/EC om støjemission: Lydeffektniveau: Garanteret: 103 dB(A) Målt: 101 dB(A) Anvendt metode for overensstemmelsesvurdering iht. tillæg V / 2000/14/EC	Zusätzlich wird entsprechend der Geräuschemissionsrichtlinie 2000/14 EC bestätigt: Schallleistungspegel: Garantiert: 103,0 dB(A); Gemessen: 101,0 dB(A) Angewendetes Konformitäts-bewertungsverfahren entsprechend Anh. V / 2000/14/EC

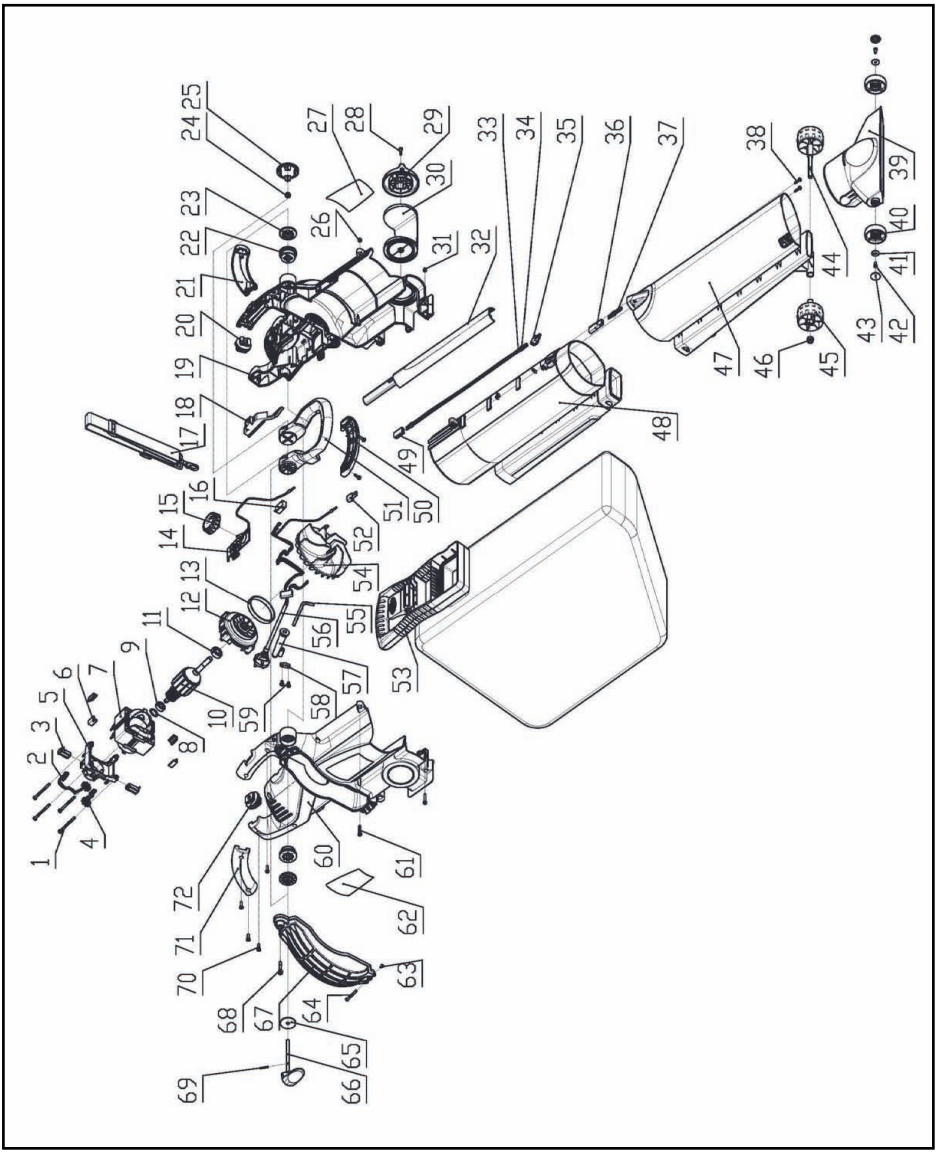
CE

Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG
Am Gewerbepark 2
D-64823 Groß-Umstadt / 26.07.11

A. Gröschl

(A. Gröschl, Tech. Director och dokumentationsombud, Teknisk leder og dokumentationsbefuldmægtiget, Technischer Leiter und Dokumentationsbevollmächtigter)

Exploded Diagram • Räjähdyspiirustus
Explosionsritningar • Eksplosionstegning
Explosionszeichnung



informative, informatiivinen, informativ, informativ, informativ

Grizzly Service-Center

GB
IE
DES UK Ltd.
Unit B7
Oxford Street Industrial Park
Vulcan Road
Bilston, West Midlands WV14 7LF
Tel.: 0870 787 6177
Tel. from Ireland: 0044 870 787 6177
Fax: 0870 7876168
Fax from Ireland: 0044 870 787 6168
E-mail: grizzly@deslimited.com

FI
Railmit Oy
Petäjäksentie 19
26100 Rauma
Tel.: 02822 2887
Fax: 01029 30263
E-mail: pekka.railio@railmit.fi

SE
Grizzly Service Sverige
Tel.: 020 799335
E-mail: service.sverige@grizzly.biz

DK
Grizzly Service Denmark
Tel.: 7028 8811
E-mail: service.danmark@grizzly.biz

DE
Grizzly Gartengeräte GmbH & CO KG
Kunden-Service
Georgenhäuser Str. 1
64409 Messel
Tel.: 06078 7806 90
Fax.: 06078 7806 70
E-Mail: service@grizzly-gmbh.de
Homepage: www.grizzly-gmbh.de

AT
Grizzly Service Österreich
Tel.: 0820 9884
Fax: 0049 6078 780670
E-Mail: service.oesterreich@grizzly.biz
Homepage: www.grizzly-gmbh.de

CH
A.S.A. Marina AG
Postfach Nr. 406
6906 Lugano Cassarate
Tel.: 091 967 4545
Fax: 091 967 4548
E-Mail: pe.erlach@bluewin.ch

IAN 64605

Grizzly Gartengeräte GmbH & Co. KG
Am Gewerbepark 2
D-64823 Groß-Umstadt

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus
Tilstand af information · Stand der Informationen:
03 / 2011 · Ident.-No.: 72040619032011-SE

SE